

imperial[®]

Bedienungsanleitung
Operating Manual
Handleiding
Manuel d'utilisation

D

E

NL

F



IMPERIAL DABMAN i200

imperial[®]

www.telestar.de

INHALTSVERZEICHNIS

1. VORWORT	4
2. SICHERHEITSHINWEISE	5
3. LIEFERUMFANG	9
4. ABBILDUNGEN	10
5. FERNBEDIENUNG	13
6. INSTALLATION	16
7. BEDIENUNG	18
7.1. Einstellungen	18
7.2. Lokale Station	25
7.3. Internet Radio	26
7.4. Media-Center	28
7.5. FM	29
7.6. DAB	30
7.7. Informations- Center	32
7.8. AUX	33
8. AIR MUSIC CONTROL APP	34
9. FEHLERBEHEBUNG	38
10. ENTSORGUNGSHINWEIS	41
11. EIGENSCHAFTEN UND TECHNISCHE DATEN	42
12. SERVICE UND SUPPORT	44
13. CE KENNZEICHNUNG	45

1. VORWORT

Vielen Dank, dass Sie sich für den DABMAN i200 entschieden haben. Wenn Sie den DABMAN i200 zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte diese Anweisungen sorgfältig durch, und bewahren Sie diese für zukünftige Gelegenheiten zum Nachschlagen auf. Nur wenn Sie die Anweisungen befolgen, können Sie optimal die volle Funktionsvielfalt des Gerätes genießen.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen
- sicheren
- vorteilhaften

Gebrauch des Gerätes

Wir setzen voraus, dass der Bediener des DABMAN allgemeine Kenntnisse im Umgang mit Geräten der Unterhaltungselektronik hat.

Jede Person, die dieses Gerät

- montiert
- anschließt
- bedient
- reinigt
- entsorgt

muss den vollständigen Inhalt dieser Bedienungsanleitung zur Kenntnis genommen haben. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung immer in der Nähe des Gerätes auf.

2. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Beachten Sie alle Warnungen und Hinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

2.1 Grundlegende Sicherheitshinweise

- Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Radio von der Stromquelle.
- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Radio weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- Schließen Sie das Radio nur an eine fachgerecht installierte Netzsteckdose von 220– 240 V \sim , 50–60 Hz an.
- Ziehen Sie das externe Netzteil aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzteil, nicht am Kabel.
- Ziehen Sie bei Gewitter das Netzteil des Radios aus der Steckdose.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Radio gelangen, ziehen Sie sofort das Netzteil aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- Beachten Sie bitte, dass die Stromquelle (Steckdose) leicht zugänglich ist.
- Knicken oder quetschen Sie keine Kabelverbindungen.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie das Radio von Fachpersonal reparieren lassen bevor Sie es erneut verwenden. Es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Radio benutzen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
- Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Radio von der Stromquelle.
- Bezug von Ersatzteilen nur beim Hersteller.
- Änderungen am Gerät führen zum Erlöschen der Verantwortung des Herstellers.
- Schutzfolien entfernen.
 - Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Gerät benutzen.
 - Bezug von Ersatzteilen nur beim Hersteller.
 - Änderungen am Gerät führen zum Erlöschen der Verantwortung des Herstellers.
 - Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Achtung!

Hinweis zur Netztrennung. Außerdem nimmt das Gerät im Standby-Betrieb Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss das Netzteil aus der Steckdose gezogen oder der Netzschalter auf der Rückseite des Gerätes auf aus geschaltet werden.

2. SICHERHEITSHINWEISE

Richtiger Standort

- Stellen Sie das Radio auf eine feste, ebene Unterlage.
- Vermeiden Sie die Nähe von: Wärmequellen, wie z.B. Heizkörpern, offenem Feuer, wie z.B. Kerzen, Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z. B. Lautsprechern.
- Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit (zum Beispiel Vasen) auf das Radio.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze ab.
Sorgen Sie für ausreichende Belüftung des Radios.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Radio.
- Wenn Sie das Radio von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Radios Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

D

2. SICHERHEITSHINWEISE

Der richtige Umgang mit Batterien

- Batterien können Giftstoffe enthalten. Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Sollte eine Batterie verschluckt werden, nehmen Sie bitte sofort ärztliche Hilfe in Anspruch.
- Auslaufende Batterien können Beschädigungen an der Fernbedienung verursachen.
- Batterien können Giftstoffe enthalten. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen/umweltgerecht. Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.
- Setzen Sie die Batterien nie offenem Feuer oder starker Hitze aus, da sonst Explosionsgefahr besteht.
- Ersetzen Sie die Batterien immer durch denselben Typ.

2.2. Erläuterung der Sicherheitshinweise

In der Bedienungsanleitung finden Sie folgende Kategorien von Sicherheitshinweisen:

Gefahr!

Hinweise mit dem Wort GEFAHR warnen vor möglichen Personenschäden.

Achtung!

Hinweise mit dem Wort ACHTUNG warnen vor möglichen Sach- oder Umweltschäden. Diese Hinweise enthalten besondere Angaben zum wirtschaftlichen Gebrauch des Empfängers.

3. LIEFERUMFANG



1



2



3



4

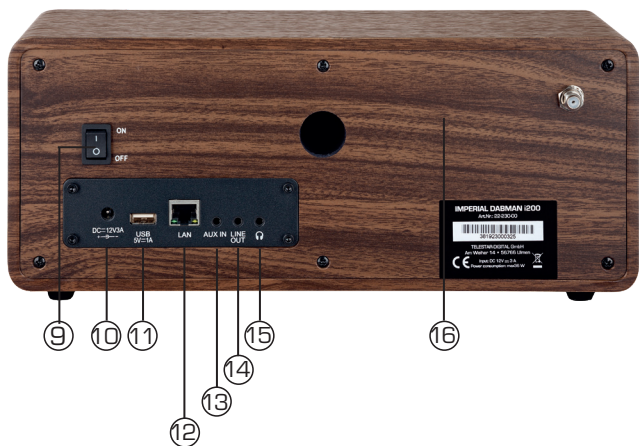


5

Nr.	Anzahl	Erklärung
1	1	DABMAN i200
2	1	Fernbedienung
3	1	externes Netzteil
4	1	Bedienungsanleitung
5	1	Garantiekarte

4. ABBILDUNGEN

D



4. ABBILDUNGEN

1. Stadionsspeichertasten 1-5

2. Powertaste ein/aus

Schalten Sie mit dieser Taste das Gerät ein oder auf Standby.

3. Menütaste

Ruft das Menü des Gerätes auf.

4. Mode

Schalten Sie hier den Betriebsmodus des Gerätes zwischen Internetradio, DAB+, UKW, UPnP, AUX und USB um.

5. /6. Navigation/ Senderauswahl

Navigieren Sie mit diesen Tasten im Menü oder wählen Sie hier den nächsten Sender aus der Senderliste aus.

7. Lautstärkeregler, Bestätigungstaste

Ändern Sie über den Drehregler die Lautstärke oder bestätigen Sie Menüeingaben durch Drücken der Taste.

8. Display

9. Netzschalter

Schalten Sie das Gerät hier ein oder aus. Das Gerät wird in der Stellung 0 vom Netzteil getrennt.

10. Netzteilanschluss

Verbinden Sie das Gerät an dieser Buchse mit dem Netzteil (im Lieferumfang)

11. USB Anschluss

Verbinden Sie hier das Gerät mit einem USB Datenträger wie z.B. USB Festplatte oder USB Stick, um von diesem Musikdateien wiederzugeben.

12. LAN Anschluss

Verbinden Sie hier das Gerät mit einem Netzkabel an einem vorhandenem Netzwerk, um die Internetradiofunktion nutzen zu können. (Alternativ kann das Gerät auch über W-LAN verbunden werden.

4. ABBILDUNGEN

13. AUX IN

Verbinden Sie hier eine externe Audioquelle wie MP3 Player, Smart Phone oder Tablet mit dem 3,5 mm AUX Klinken Kabel

14. LINE OUT

Verbinden Sie hier das Radio mit einem HiFi Verstärker oder mit aktiven Lautsprechern, um die vom Radio empfangene Musik an ein Soundsystem weiterzuleiten.

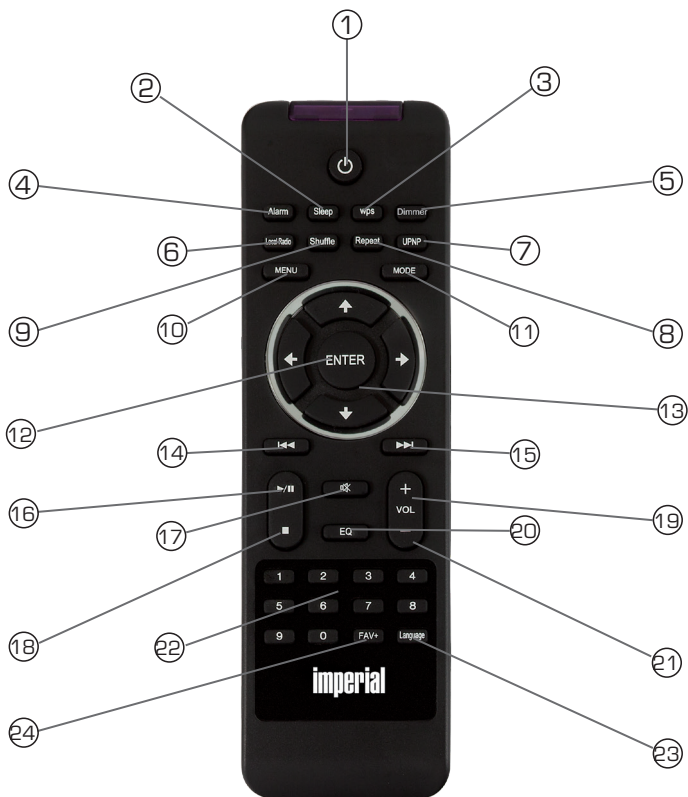
15. Kopfhöreranschluss

Stecken Sie hier einen Kopfhörer ein, um die vom Radio wiedergegebene Musik über einen Kopfhörer zu hören.

Bei Anschluss eines Kopfhörers, wird die Musikwiedergabe über die Lautsprecher des Gerätes unterbrochen.

5. FERNBEDIENUNG

D



5. FERNBEDIENUNG

1. Standby Taste

Schalten Sie mit dieser Taste das Gerät ein oder aus.

2. Sleep

Schalten Sie über diese Tasten den Sleep Timer des Gerätes ein oder aus.

3. WPS Taste

Über diese Taste können Sie eine W-LAN Verbindung in Ihr Heimnetzwerk herstellen.

Lesen Sie bitte dazu auch Kapitel 8.

4. Alarm

Aktivieren Sie über diese Taste die Weckerfunktion

5. Display Dimmer

Ändert die Display Helligkeit

6. Local Radio

7. UPNP

Aktiviert die UPNP Funktion des Gerätes

Nähere Informationen erhalten Sie in Kapitel 8.8

8. Repeat

Aktivieren Sie über diese Taste eine Wiederholung der Wiedergabe einer oder mehrerer Titel

9. Shuffle

Aktivieren Sie hier eine Zufallswiedergabe

10. Menü

Aktivieren Sie das Menü des Gerätes über diese Taste

11. Mode

Schalten Sie hier die verschiedenen Betriebsarten um.

12. Enter

Mit dieser Taste bestätigen Sie eine Eingabe

13. Navigation auf/ab - rechts/links

Mit diesen Tasten Navigieren Sie durch das Menü

5. FERNBEDIENUNG

14. Vorheriger Titel auswählen / Schneller Rücklauf

Wählen Sie mit dieser Taste den vorherigen Titel oder führen Sie einen schnellen Rücklauf aus.

15. Nächster Titel auswählen / Schneller Vorlauf

Wählen Sie mit dieser Taste den nächsten Titel oder führen Sie einen schnellen Vorlauf aus.

16. Play

Startet oder Pausiert eine Wiedergabe

17. Mute

Schaltet den Ton des Gerätes lautlos.

18. Stop

Stopt eine Wiedergabe

19. V+ Lautstärke

Erhöht die Lautstärke

20. EQ Equalizer Funktion

Über diese Taste können Sie die Equalizer Funktion aktivieren und individuelle Klangeinstellungen vornehmen.

21 V- Lautstärke

Verringert die Lautstärke

22. Zahlentastatur

23. Language

Über diese Taste können Sie die Menüsprache ändern.

24. Favoriten Taste

Schaltet auf einen der individuell abgespeicherten Favoritensendern.

6. INSTALLATION

D Bitte entnehmen Sie die Teile vorsichtig der Verpackung. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.

Hinweis: Das Radio kann sowohl über die Gerätetasten als auch die Fernbedienung gesteuert werden. Die Steuerung über die Fernbedienung ist die komfortablere und einfachere Art, den DABMAN i200 zu bedienen. In dieser Bedienungsanleitung wird aus diesem Grund hauptsächlich das Einrichten und die Bedienung des Radios mittels der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienung erläutert.

Wenn das Gerät mit einem Netzwerk verbunden ist, kann die Steuerung des Radios auch über die Applikation AirMusicControl App gesteuert werden. Diese Applikation ist für Android und IOS Betriebssysteme verfügbar. Näheres hierzu finden Sie in Kapitel 8.

6.1. Stromanschluss

Verbinden Sie zunächst das im Lieferumfang enthaltene Netzteil mit der entsprechenden Buchse auf der Rückseite des DABMAN i200. Nun stecken Sie das Netzteil in eine 220V Steckdose. Anschließend ziehen Sie die Teleskopantenne auf der Radiorückseite auf volle Länge aus, dies gewährleistet den bestmöglichen Empfang, sofern Sie terrestrisch ausgestrahlte Sender über die Antenne empfangen möchten.

6.2. Netzwerkanschluss

Um die Internetfunktionen des Radios zu nutzen, muss das Gerät mit einem Netzwerk verbunden werden. Sie können die Verbindung mit einem Kabel (LAN) oder über den integrierten W-LAN Empfänger herstellen. Sollten Sie ein LAN Kabel nutzen, verbinden Sie dieses mit dem LAN Anschluss (Punkt 12, Seite 11)

6. INSTALLATION

6.3 Sprachwahl

Schalten Sie den Netzschalter auf der Rückseite des Gerätes ein. Das Radio startet.

Über die **Auf / Ab Tasten** der Fernbedienung können Sie die Menüsprache wählen. Bestätigen Sie die gewünschte Menüsprache mit der **ENTER Taste** auf der Fernbedienung.

6.4 Netzwerkprüfung

Sofern Sie das Radio mit Ihrem Heimnetzwerk verbinden möchten, bestätigen Sie die folgende Menüabfrage mit Ja. Bei dieser Einstellung prüft das Radio bei jedem Hochfahren die verfügbaren Netzwerke.

6.5 Netzwerk Konfiguration

Um das Radio mit Ihrem Netzwerk zu verbinden, bestätigen Sie folgende Abfrage mit Ja. Möchten Sie das Gerät nicht mit einem Netzwerk verbinden, können Sie diesen Menüpunkt überspringen, indem Sie Nein auswählen.

6.5.1 Netzwerkauswahl

Wählen Sie die Verbindungsart aus, mit der das Radio mit einem Netzwerk verbunden werden soll. Wenn Sie ein LAN Kabel angeschlossen haben, wählen Sie **Kabelnetz**, wollen Sie die Verbindung über W-LAN herstellen, wählen Sie **Funknetz**.

Bei der Auswahl der Verbindung über W-LAN (Funknetz) werden Ihnen im Anschluss alle verfügbaren W-LAN Netzwerke angezeigt. Wählen Sie das Netzwerk aus, mit dem eine Verbindung hergestellt werden soll

Geben Sie den W-LAN Schlüssel ein. Mit den ▼▲ Tasten können Sie ein Zeichen auswählen, mit der Taste ► weiter springen.

Bestätigen Sie die Eingabe mit **ENTER**.

7. BEDIENUNG

Durch Drücken der **Menütaste** am Gerät oder auf der Fernbedienung gelangen Sie in das Hauptmenü des Gerätes. Das Menü wird innerhalb von 10 Sekunden automatisch verlassen und wechselt in den zuletzt eingestellten Radiobetrieb. In der unteren rechten Ecke des Displays laufen dazu die Sekundenzahlen rückwärts.

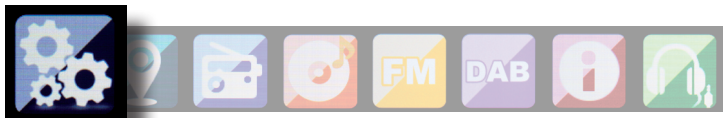
Die Navigation im Menü erfolgt über die Tasten ▼▲ ▶◀

Das Hauptmenü des Gerätes besteht aus folgenden Menüpunkten:



Sie können die einzelnen Menüpunkte mit den Pfeiltasten ▶◀ anwählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit der **ENTER** Taste.

7.1. Einstellungen



Drücken Sie die Taste **Menü** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten ▶◀ **Einstellungen** aus.

Unter diesen Menüpunkt können Sie individuelle Einstellungen des Gerätes vornehmen.

7. BEDIENUNG

7.1.1 Mode

Wählen Sie die Betriebsart des Gerätes.

Wenn Sie die Betriebsart Radiowecker anwählen, schaltet das Gerät auf eine digitale Uhranzeige im Display um. Unter dem Menüpunkt Wecker, können Sie das Gerät als Radiowecker konfigurieren.

7.1.2 My MediaU Management

Hier können Sie die Funktion MediaU Management aktivieren oder deaktivieren.

Mit MediaU Management können Sie Ihre individuelle Senderliste erstellen und diese Sender abspielen.

Zur Erstellung und Aktivierung Ihrer Senderliste, benötigen Sie einen Login auf folgender Internetseite: <http://www.mediayou.net/>

Bei erfolgreichem Log In können Sie Ihr Radio anmelden. Dazu geben Sie bitte die MAC Adresse des Radios als Seriennummer an. Die MAC Adresse des Radios finden Sie im Punkt Informations Center.

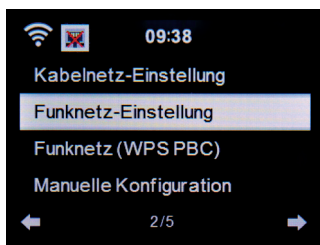


Nach jeder Aktualisierung der Webseite, auf der Sie Ihre persönlichen Radiostationen verwalten und bearbeiten können, navigieren Sie bitte im Radio auf My MediaU Management um die Änderungen zu synchronisieren.

7. BEDIENUNG

7.1.3. Netzwerk

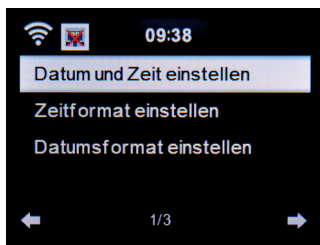
Konfigurieren Sie hier Ihre Netzwerkeinstellungen.



Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ den gewünschten Menüpunkt aus und bestätigen Sie die Eingabe mit **ENTER**. Die Netzwerkkonfiguration erfolgt wie unter Punkt 6.4 beschrieben.

7.1.4. Datum & Zeit

Stellen Sie hier die Zeit und das Datum ein.

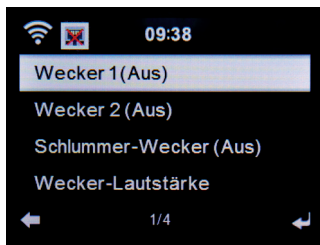


7. BEDIENUNG

Das Gerät ist werkseitig auf automatische Zeiteinstellung konfiguriert. Wenn das Gerät über Netzwerk mit dem Internet verbunden ist, wird die Uhrzeit und das Datum automatisch synchronisiert. Eine Einstellung der Uhrzeit ist dann nicht erforderlich.

7.1.5. Wecker

Das Gerät kann als Radiowecker eingesetzt werden.



In diesem Menüpunkt können Sie bis zu 2 Weckzeiten einstellen. Außerdem kann hier eingestellt werden, ob der Wecker im Alarmfall mit einem Ton, einer Melodie, einer Internetradiostation, einer DAB+ Radiostation oder mit einer UKW (FM) Station weckt.

Wenn Sie eine Alarmzeit eingerichtet haben, aktivieren Sie im Menü den Radioweckerbetrieb.

Um den Alarm zu stoppen, betätigen Sie die **Taste Enter** auf der Fernbedienung oder die Eingabe Taste (7) am Gerät.

Wählen Sie dazu in den Einstellungen den Menüpunkt Mode an, und schalten Sie hier die Betriebsart auf Radiowecker um. (Kapitel 7.1.1.)

7. BEDIENUNG

7.1.6. Timer

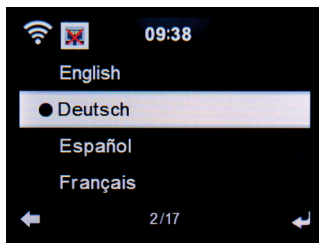
Mit dem Timer können Sie eine Zeit einstellen, nach deren Ablauf das Radio einen Alarm auslöst.

Geben Sie dazu über die Tasten ▶ ◀ die Zeit in Minuten und Sekunden an. Durch schrittweises Drücken erhöhen oder verringern Sie die Zeit in Sekundenschritten. Halten Sie die Taste ▶ oder ◀ länger gedrückt, um einen Vor- oder Rücklauf der Zeit zu erreichen.

Bestätigen Sie die Eingabe mit **Enter**.

7.1.7. Sprache

Hier können Sie die Menüsprache der Gerätes einstellen.



Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ die Sprache aus, und bestätigen Sie mit **Enter**.

7.1.8. Dimmer

Mit der Dimmer Funktion können Sie die Helligkeit des Display anpassen. Das Gerät wird werkseitig mit höchster Helligkeitsstufe ausgeliefert. Über diesen Menüpunkt können Sie die Helligkeit individuell anpassen.

7. BEDIENUNG

7.1.9. Anzeige

Ändern Sie hier die farbige Anzeige des Displays bei Bedarf auf schwarz / weiße Anzeige ab.

7.1.10. Energieverwaltung

Hier können Sie bestimmen, ob bzw. nach welcher Zeit das Radio automatisch vom Betrieb in den Standby Modus schalten soll. Sie haben die Auswahl zwischen 5, 15 und 30 Minuten. Soll das Radio nicht automatisch abschalten, wechseln Sie in die Zeile **Ausschalten** und bestätigen Sie die Eingabe mit **Enter**.

7.1.11. Wetter

Sofern das Gerät mit dem Internet verbunden ist, können Sie sich Wetterinformationen über das Display des Gerätes anzeigen lassen. In diesem Menüpunkt können Sie festlegen, von welchem Standort die Wetterinformationen angezeigt werden sollen, Außerdem können Sie die Temperatureinheit festlegen.

Die Wetterinformationen werden im Standby Betrieb angezeigt. Dabei wechselt das Radio automatisch zwischen Wetterdaten und der aktuellen Urzeit.

7.1.12. FM Einstellungen

Wechseln Sie hier zwischen Stereo und Mono für den UKW Radioempfang.

Diese Einstellung kann dann nützlich sein, wenn Sie einen UKW Sender empfangen, der allerdings nur mit einem schwachen und verrauschten Signal empfangen wird. Stellen Sie in einem solchen Fall den Empfang auf Mono um, um die Qualität zu verbessern.

7. BEDIENUNG

7.1.13. Lokale Stations Einstellung

Um Ihnen die Suche nach Sendern Ihrer Umgebung im Internetradio-betrieb zu erleichtern, können Sie im Menü des Gerätes gezielt nach Radiostationen aus Ihrer Region suchen.

Dazu muss dem Gerät der Standort mitgeteilt werden.

Sie können hier den Ihren Standort manuell eingeben, oder eine Automatische Standortwahl aktivieren.

7.1.14. Wiedergabeeinstellungen

Stellen Sie hier die Wiedergabeeinstellungen aus, die beim Abspielen von Audiodateien über einen externen USB Datenträger Anwendung finden.

7.1.15. DLNA Einstellung

Das Gerät kann mit DLNA fähigen Geräten kommunizieren. So ist es z.B. möglich, Audiodateien auf einem DLNA fähigen Mobilgerät auf dem Radio wiederzugeben. Hier können Sie den Namen des Gerätes verändern, unter dem das Radio auf einem DLNA Gerät angezeigt wird.

7.1.16. Equalizer

Hier können Sie bestimmte Klangvoreinstellungen anwählen.

Alternativ können Sie im Betrieb auch die **EQ Taste** auf der Fernbedienug drücken.

7.1.17. Software Update

Zur Verbesserung der Funktionen des Gerätes kann eine Aktualisierung der Betriebssoftware nötig sein.

Über die USB Schnittstelle haben Sie die Möglichkeit, die Betriebssoftware Ihres Radios zu aktualisieren, die, sofern

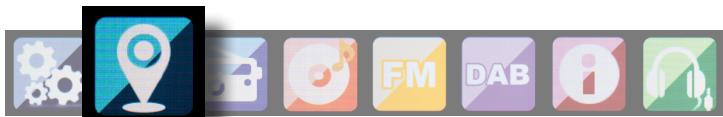
7. BEDIENUNG

erforderlich, auf www.telestar.de zum Download bereit steht. Die auf der Internetseite zur Verfügung gestellte Software muss entpackt werden. Die entpackte Datei spielen Sie dann auf ein entsprechendes Speichermedium und verbinden dieses via USB Anschluss mit dem Radio [11].

7.1.18. Werkseinstellung

In diesem Menüpunkt können Sie das Gerät in den Auslieferungszustand versetzen. Im Anschluss startet das Gerät mit der ersten Inbetriebnahme.

7.2. Lokale Station



Drücken Sie die Taste **Menü** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten ►◀ **Lokale Station** aus.

Unter diesem Menüpunkt sind gängige Internetradiostationen sowie DAB+ Radiostationen nach Landesregionen sortiert und können so leichter abgerufen werden.

Wählen Sie in diesem Menüpunkt eine gewünschte Programmliste über die Tasten ▼▲ aus. Bestätigen Sie Eingabe mit **Enter**.

Wählen Sie DAB aus, wenn Sie Radiostationen aufrufen möchten, die über DAB+ übertragen werden. Alle anderen Radioauswahlmöglichkeiten beziehen sich auf den Internetradioempfang.

7. BEDIENUNG

7.3. Internet Radio



Drücken Sie die Taste **Menü** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten ►◀ **Internet Radio** aus.

Im Internetradiomenü können Sie alle Internetsender auswählen und verwalten. Es stehen Ihnen bis zu 10.000 Radiostationen zur Verfügung. Voraussetzung ist die Einbindung Ihres Radios in ein Netzwerk, das mit dem Internet verbunden ist.

7.3.1. Meine Favoriten

Über dieses Menü können Sie eine der 5 Favoritenstationen auswählen, die Sie über die Stationsspeichertasten des Gerätes gespeichert haben.

Alternativ können die Radiostationen auch über die Stationsspeichertasten am Gerät aufgerufen werden, oder über die direkte Zahleneingabe auf der Fernbedienung.

7.3.2. Radiosender / Musik

Wählen Sie hier zwischen verschiedenen Radiosenderlisten aus. Nutzen Sie dazu die Tasten ▼▲ und bestätigen Sie mit **Enter**.

7.3.2. Lokale Stationen

Unter diesem Menüpunkt sind gängige Internetradiostationen sowie DAB+ Radiostationen nach Landesregionen sortiert und können so leichter abgerufen werden. Lesen Sie dazu auch Kapitel 7.2.

7. BEDIENUNG

7.3.3. Zuletzt gehörte Sender

Unter diesem Menüpunkt finden Sie eine Liste der Internetradio-Stationen, auf die Sie zuletzt zugegriffen haben.

Hinweis: Voraussetzung für den Inhalt des Menüunterpunktes „Zuletzt gehört“ ist, dass Sie den Internetradiomodus bereits genutzt haben. Schalten Sie zum ersten Mal in diesen Modus, enthält diese Liste noch keinen Eintrag.

7.3.4. Service

Unter diesem Menüpunkt können Sie gezielt nach einem Radiosender im Internet suchen. Dazu muss der Name des Senders eingegeben werden.

Wählen Sie dazu im Menü **Service Sender suchen** an und bestätigen Sie mit **Enter**.

Geben Sie mit Hilfe der Tastatur auf der Fernbedienung im Suchfeld den Namen des Radiosenders ein. Mit der Taste **►** kommen Sie ein Zeichen weiter. Bestätigen Sie die Eingabe mit **Enter**.

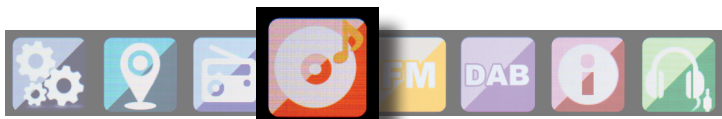
Das Radio sucht nun nach allen Sendern, die dieser Eingabe entsprechen. Wählen Sie einen Sender mit den Tasten **▼▲** aus und bestätigen Sie mit **Enter**.

Alternativ können Sie auch neue Radiostationen hinzufügen, deren Internetadresse bekannt ist.

Geben Sie dazu bitte die Internetadresse des Radioanbieters ein.

7. BEDIENUNG

7.4. Media-Center



Drücken Sie die Taste **Menü** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten ►◀ **Media-Center** aus. Sofern das i200 in ein Drahtlosnetzwerk eingebunden ist, kann das Radio auch als Mediaplayer genutzt werden, um via UPnP oder auch DLNA Musikdateien von im Netzwerk eingebundenen Geräten wie PCs oder Smartphones wiedergeben. Voraussetzung ist hier einerseits die Einbindung der Geräte in das gleiche Heimnetzwerk und andererseits die Freigabe der entsprechenden Medieninhalte in diesem Netzwerk. Um die Mediaplayer-Option auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor:

Wählen Sie über die Tasten ▼▲ den Bereich aus, von dem Sie Musik abspielen möchten.

Sie haben die Auswahl zwischen USB (USB Datenträger am USB Anschluss des Gerätes) und UPnP (Musikdateien über das UPnP Protokoll wenn diese im gleichen Netzwerk wie das Radio vorhanden sind).

Sie können auch ein USB CD Laufwerk an den USB Anschluss anschließen um Audio CD's oder CD's mit Audiodaten wiederzugeben.

Wählen Sie einen Titel aus, den Sie abspielen möchten und bestätigen Sie mit **Enter**.

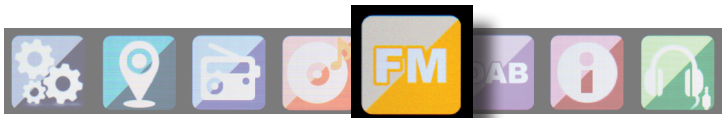
Mit der Taste ►► gelangen Sie zum nächsten Titel.

Mit der Taste ◀◀ springt einen Titel zurück.

Die Taste ►►II pausiert die Wiedergabe, bzw setzt die Wiedergabe fort.

7. BEDIENUNG

7.5. FM



Drücken Sie die Taste **Menü** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten ►◀ **FM** aus.

In diesem Menü können Sie finden Sie alle relevanten Einstellungen, um Radiosender über UKW zu empfangen.

7.5.1. UKW Sendersuche

Wird das i200 das erste Mal in den UKW-Modus geschaltet, muss ein Sendersuchlauf durchgeführt werden. Hierzu stehen Ihnen eine automatische und eine manuelle Suchfunktion zur Verfügung.

Automatische UKW Suche

Nachdem Sie auf FM geschaltet haben, betätigen Sie die Enter Taste.



Das Gerät startet den automatischen Sendersuchlauf und speichert alle gefundenen Programm ab.

Das Radio kann bis zu 20 UKW Radio Stationen abspeichern.

7. BEDIENUNG

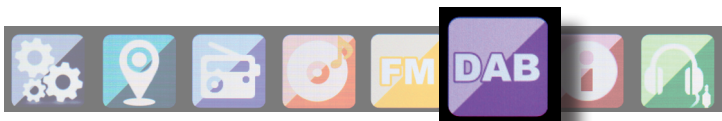
7.5.2. UKW Radio Bedienung

Um die abgespeicherten Radiostationen aufzurufen, drücken Sie die Taste ►► oder ◀◀.

Alternativ können Sie die ersten 5 abgespeicherten Sender auch über die Stationsspeichertasten 1-5 am Gerät aufrufen.

Wenn Sie die Belegung der Stationsspeichertasten ändern möchten, drücken Sie die Senderauswahl Taste 6 (siehe Seite 10) um einen Suchlauf zum nächsten empfangbaren Sendern auszuführen. Wiederholen Sie ggf. diesen Schritt so oft, bis Sie den gewünschten Sender gefunden haben. Drücken Sie anschließend die gewünschte Stationsauswahl Taste 1- 5 (siehe Seite 10) für ca. 2 Sekunden. Der Sender wird nun auf dieser Taste abgespeichert.

7.6. DAB



Drücken Sie die Taste **Menü** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten ►◀ **DAB** aus.

7.6.1. DAB Sendersuche

Das Radio kann neben UKW Sendern auch das digital über Antenne empfangbare DAB+ Radio wiedergeben.

Beim ersten Einschalten in den DAB Modus, startet das Gerät einen automatischen Sendersuchlauf, um alle an Ihrem Standort empfangbaren Sender zu suchen.

7. BEDIENUNG

Der Sendersuchlauf beginnt, im Display erscheint eine Fortschrittsanzeige. Sobald der Suchlauf abgeschlossen wurde, beginnt das Radio mit der Wiedergabe des zuletzt eingestellten Senders.

Senderwahl

Navigieren Sie im DAB Modus mit Hilfe der ◀▶ Tasten durch die empfangbaren DAB+ Sender.

Zum Senderwechsel betätigen Sie die **Enter**-Taste.

Das Radio verfügt über einen Favoritenpeicher, in dem Sie beliebte Sender nach Ihren Wünschen abspeichern können.

Zum Abspeichern eines Senders schalten Sie wie oben beschrieben auf den zu speichernden Sender. Nun halten Sie die **FAV Taste** auf der Fernbedienung für ca. 5 Sekunden gedrückt. Bewegen Sie mit den Tasten ▼▲ den Sender auf den gewünschten Favoritenplatz und drücken Sie die **Taste OK** um den Sender auf diesem Platz abzuspeichern.

Alternativ können Sie bis zu 5 Sendern auch über die Stationspeichertasten 1-5 am Gerät abspeichern. Schalten Sie dazu auf einen gewünschten Sender und halten Sie eine der 5 Stationsspeichertasten für ca. 5 Sekunden gedrückt. Das Programm wird dann auf der entsprechenden Position abgespeichert.

7.6.2. DAB Radio Bedienung

Sie können die Favoriten Liste sowohl über die **FAV Taste** als auch durch Drücken der gewünschten **Zifferntaste** auf der Fernbedienung aufrufen.

Die ersten 5 Sender der Favoritenliste sind auch über die Stationspeichertasten am Gerät abrufbar.

7. BEDIENUNG

7.7. Informations- Center



7.7.1. Wetter und Finanzen

Drücken Sie die Taste **Menü** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten ►◀ **Informations Center** aus.

In diesem Bereich stehen Ihnen aktuelle Wetter - und Finanzinformationen zur Verfügung.

Wählen Sie unter dem Bereich Wetter Informationen das Land und die Stadt aus, von der Sie die Wettervorhersage angezeigt bekommen möchten.

Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **Enter**. Navigieren Sie im Menü mit den Tasten ▼▲.

Die Wetterinformationen können auch im Standby Betrieb angezeigt werden.

Mit der Taste ► können Sie die ausgewählte Wetterinformation zu der Standby Wetteranzeige hinzufügen. Die Wetteranzeige für den Standbybetrieb können Sie wie in Kapitel 7.2.1 beschrieben aktivieren.

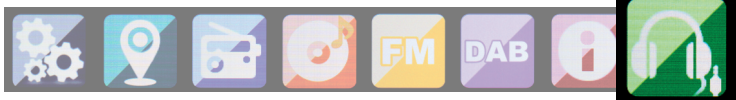
Ähnlich wie die Wettervorhersage, können Sie sich unter dem Punkt Finanzdienste auch Börsennotierungen aus aller Welt anzeigen lassen.

7. BEDIENUNG

7.7.2. Systeminformationen

Überprüfen Sie in diesem Menü die Details zum verbundenen Netzwerk. Die Informationen enthalten unter anderem die MAC Adresse, die benötigt wird um Ihr Gerät bei Ihrer Anmeldung für mymediaU zu registrieren. (Siehe auch Kapitel 7.1.2)

7.8. AUX



Sofern Sie ein externes Gerät (z.B. MP3 Player) per Kabel über den AUX In Eingang mit dem DABMAN i200 verbinden, kann dieser optional zur Wiedergabe von Audiodaten genutzt werden. Hierzu gehen Sie wie folgt vor:

Schließen Sie mit Hilfe eines passenden Kabels (3.5mm Klinke, separat erhältlich, kann von Gerät zu Gerät variieren) ein externes Gerät an den DABMAN i200 (AUX In Seite 10) an und schalten Sie dieses Gerät ein.

Drücken Sie im Betrieb die **Modus-Taste** auf der Fernbedienung ggf. mehrmals, bis im Display unter der Uhrzeit die Einblendung „AUX“ erscheint oder drücken Sie die **Menü Taste**, und wählen Sie mit Hilfe der Taste ► den Menüpunkt **AUX** an.

Nun können Sie Musik vom externen Gerät wiedergeben. Die Steuerung (Titel vor, zurück, Stop, Play) erfolgt hierbei über das extern angeschlossene Gerät, die Wiedergabe-Lautstärke kann über die **V+ / V- Tasten** bzw. den Lautstärkereglern (siehe Seite 10) des DABMAN i200 oder über das externe Gerät geregelt werden.

8. AIR MUSIC CONTROL APP

Das Radio kann mit einem Smartphone oder Tablet und einer entsprechenden APP gesteuert werden. Die Applikation AIR Music Control App können Sie für Android und Apple iOS herunterladen. Mit der App können Sie auch die lokalen Musikdateien auf Ihrem Smart Phone auf dem Radio wiedergeben.

Hinweis;

Diese Beschreibung entspricht der App Stand 09.2015. Im Zuge von Software Aktualisierungen der App, können sich Funktionen oder das Erscheinungsbild ändern!!

> Laden Sie sich dazu die Applikation aus dem google play store für Android Betriebssysteme, oder über I- tunes für IOS Betriebssysteme herunter und installieren Sie die App auf Ihrem Smartphone. Stellen Sie sicher, dass Radio und Ihr mobiles Tabet im selben Netzwerk angemeldet sind.

>Starten Sie die Applikation.

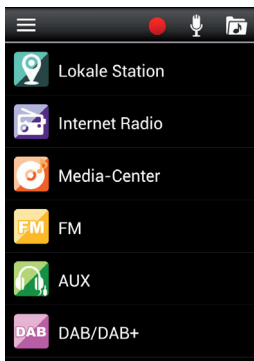
Beim Starten der APP erkennt diese automatisch das i 200, sofern dieses im selben Netzwerk angemeldet ist.

Das Hauptmenü der App ist strukturiert, wie das Radioeigene Menü.

8. AIR MUSIC CONTROL APP

Hauptmenü

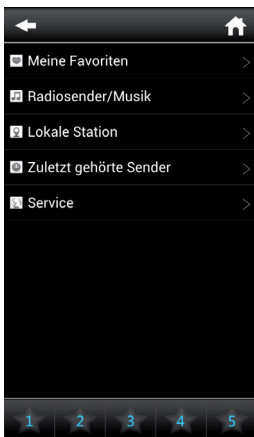
Starten Sie die gewünschte Funktion, indem Sie auf das jeweilige Symbol tippen



Internetradio

In diesem Modus sind ebenfalls alle gewohnten Funktionen im Internet-Radio Betrieb anwählbar.

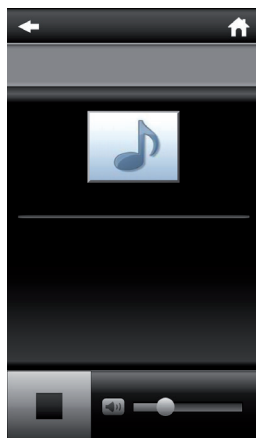
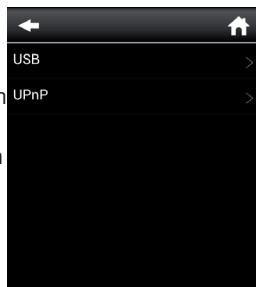
Im unteren Bereich können Sie die Stationsspeicherplätze 1-5 auswählen.



8. AIR MUSIC CONTROL APP

D Media Center

In diesem Bereich können Sie sich mit Medienservern in Ihrem Netzwerk verbinden. Außerdem besteht die Möglichkeit, auf Musikdateien zurückzugreifen, die auf einem angeschlossenen USB Datenträger gespeichert sind.



8. AIR MUSIC CONTROL APP

UKW Radio

In diesem Modus können Sie das UKW Radio (FM) bedienen



DAB

In diesem Modus können Sie das DAB+ Radio bedienen.



9. FEHLERBEHEBUNG

D

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
Keine Displayanzeige, Radio reagiert nicht auf Bedienung	Stellen Sie die Stromverbindung über das im Lieferumfang enthaltene Netzteil her
Bedienung über Fernbedienung ist nicht möglich	Batterien leer oder nicht korrekt eingesetzt. Bitte überprüfen Sie, ob die Batterien in der richtigen Richtung eingesetzt sind.
DAB+ Empfang gestört	Keine Sender vorhanden Führen Sie einen Suchlauf durch (siehe Kapitel 7.6.1.) Antenne nicht vollständig ausgezogen. Verändern Sie den Standort des Radios (ggf. näher ans Fenster), führen Sie erneut einen Suchlauf durch
UKW Empfang gestört	Antenne nicht vollständig ausgezogen, Ziehen Sie die FMAntenne auf die volle Länge aus. Wechseln Sie den Standort des Radios

9. FEHLERBEHEBUNG

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
AUX Wiedergabe funktioniert nicht	DABMAN i200 ist im falschen Modus Wechseln Sie zum Modus "AUX" Kabelverbindung fehlerhaft Überprüfe Sie die Kabelverbindung zwischen DABMAN i200 und externem Gerät
Schlechte Audioqualität bei der Wiedergabe von Musik	Datei mit geringer Bitrate. Überprüfen Sie die Audiodatei. Tipp: Bei MP3 Dateien sollte die Bitrate 192Kbit/s oder höher sein.
Lautstärke zu gering	Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung am i200. Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung des gekoppelten Gerätes, von dem Sie die Musik abspielen.
Netzwerkverbindung kann nicht aufgebaut werden	Überprüfen Sie die W-LAN Funktion Aktivieren Sie die DHCP Funktion des Routers, an dem das Radio angemeldet werden soll. Eventuell ist eine Firewall im Netzwerk aktiv.

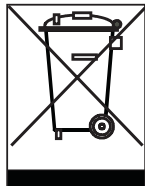
9. FEHLERBEHEBUNG


D

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
W-LAN Verbindung kann nicht aufgebaut werden	<p>Überprüfen Sie die Verfügbarkeit von W-LAN Netzwerken.</p> <p>Verringern Sie den Abstand zwischen W-LAN Router und dem Radio.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige WEP/WPA Passwort bei der Anmeldung an einen W-LAN Router verwenden.</p>
Keine Internetradiosender verfügbar	<p>Überprüfen Sie die Zugangspunkte des Netzwerks. Der Radiosender ist momentan nicht verfügbar. Der Link des Senders wurde geändert oder überträgt momentan nicht mehr</p>

10. ENTSORGUNGSHINWEIS

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem "Dualen System" zu. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



Das  Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Achten Sie darauf, dass die leeren Batterien sowie Elektronikschrott nicht in den Hausmüll gelangen, sondern sachgerecht entsorgt werden.

11. EIGENSCHAFTEN UND TECHNISCHE DATEN

Internetradio

Chipsatz	Magic M6 internet radio solution ca. 10.000 Internetradiostationen verfügbar
Audiocodecs	MP3 (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz) AAC/AAC+ (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz) WMA (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz)
Wi-Fi	UPnP/ DLNA komatibel IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128 bit key)

DAB/DAB+/FM

DAB	Empfindlichkeit bis -100dBm
DAB+	Empfindlichkeit bis -101dBm
FM	Empfindlichkeit bis -100dBm
Decoding	
Empfangsbereich	DAB Band III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108.1 Mhz

11. EIGENSCHAFTEN UND TECHNISCHE DATEN

Display	
TFT Color Display	2,8 Zoll LCD 240 x 320 Pixel
SOUND Index	
STMicroelectronics BRIDGE AMPLIFIER	[15W+15W Output Music Power] 3" Lautsprecher max. 4Ω15W Unterstützt multi sound effect EQ to set IC NORMAL,FLAT,POP,JAZZ,ROCK CLASSIC]
Anschlüsse	
Line Out	3,5 mm Klinke Stereo
Kopfhörer	3,5 mm Klinke Stereo
AUX IN	3,5 mm Klinke Stereo
LAN	10/100 Mbps (RJ45)
Spannungsversorgung	12 Volt DC 3 A
Netzteil	10-240 V AC 50 /60 Hz
Batterie Fernbedienung	
Typ	CR 2025 / 3 V

Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Stand 09/19
Abschrift und Vervielfältigung nur mit Genehmigung des
Herausgebers.

© **TELESTAR** 2018

12. SERVICE UND SUPPORT

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für die Wahl eines Produktes aus unserem Hause. Unser Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen gefertigt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

Die Gewährleistungszeit für den DABMAN i200 entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs.

Wir bieten Ihnen ebenfalls unseren telefonischen HOTLINE-Service mit einer professionellen Hilfe an.

In unserem Servicebereich stehen Ihnen professionelle Fachkräfte Rede und Antwort. Hier können Sie alle Fragen stellen, die Sie bezüglich der IMPERIAL Produkte haben, sowie Tipps zur Lokalisierung einer möglichen Fehlerursache erhalten.

Unsere Techniker stehen Ihnen von Montag - Freitag von 8.00 Uhr bis 16.45 Uhr unter folgender Rufnummer zur Verfügung:

02676 / 95 20 101

oder per Mail unter: service@telestar.de

Falls Ihnen an der Service Hotline nicht weitergeholfen werden kann, schicken Sie Ihren DABMAN i200, möglichst in der original Verpackung, aber unbedingt transportsicher verpackt, an folgende Adresse:

12. SERVICE UND SUPPORT

TELESTAR - DIGITAL GmbH
Service Center
Am Weiher 14 (Industriegebiet)
56766 Ulmen

D

13. CE KENNZEICHNUNG



Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.

Hiermit erklärt die TELESTAR DIGITAL GmbH, dass sich das Gerät IMPERIAL DABMAN i200 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EMV Richtlinie 2014/30/EU der RoHS Richtlinie 2011/65/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG, der R&TTE Richtlinie 1999/5/EG sowie der ErP Richtlinie 1275/2008/EG befindet.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt erhalten Sie auf:

www.digitalbox.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/490-529/?productID=10619
oder

www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=10619

imperial[®]

Operating Manual

IMPERIAL DABMAN i200



imperial[®]

TABLE OF CONTENTS

1. INTRODUCTION	48
2. SAFETY NOTICES	49
3. ITEMS SUPPLIED	53
4. ILLUSTRATIONS	54
5. REMOTE CONTROL	57
6. INSTALLATION	60
7. OPERATION	62
7.1. Configuration	62
7.2. Local Station	69
7.3. Internet Radio	70
7.4. Media Center	72
7.5. FM	73
7.6. DAB	74
7.7. Information Center	76
7.8. AUX	77
8. AIR MUSIC CONTROL	78
9. TROUBLESHOOTING	82
10. DISPOSAL INSTRUCTIONS	85
11. FEATURES AND TECHNICAL DATA	86
12. SERVICE AND SUPPORT	88
13. CE MARKING	89

1. INTRODUCTION

Thank you for purchasing the DABMAN i200. When you use the DABMAN i200 for the first time, please read these instructions carefully, and retain them for reference in future. You will be able to fully enjoy the many functions of the radio only if you follow the instructions.

This operating manual will assist you with the

- correct
- safe
- optimal

use of the IMPERIAL DABMAN i200. We assume the user of the radio has general knowledge related to the operation of consumer electronics products.

Any person

- installing
- connecting
- operating
- cleaning
- disposing of

this radio must first have taken notice of the entire contents of this operating manual. Always keep this operating manual close to the radio.

2. SAFETY NOTICES

Please read the safety notices carefully before operating the radio. Please note all warnings and instructions both on the product and in the operating manual.

2.1 Basic Safety notices

- In case of operating problems, disconnect the radio from the power source.
- To avoid the risk of fire or the danger of an electrical shock, do not expose the radio to rain or to very humid, wet conditions.
- Do not open the housing of the product, otherwise you are at risk of getting an electrical shock.
- Only connect the radio to the mains current via a correctly installed 220–240 V~, 50–60 Hz mains outlet.
- If you will not be using the radio for an extended period, disconnect the external mains adapter from the mains outlet. Only pull out the adapter, do not pull on the cable.
- In case of an electrical storm, disconnect the mains adapter of the radio from the mains outlet.
- Should liquid or foreign objects fall into the radio, immediately disconnect the mains adapter from the mains outlet. Have the product checked by qualified personnel before resuming operation. Otherwise you are in danger of getting an electrical shock.

2. SAFETY NOTICES

- Please ensure the electrical outlet (plug) is easily accessible.
- Do not squeeze or sharply bend cable connections.
- If the mains cable is damaged, you must have the radio repaired by an expert before using it again. Otherwise you are in danger of getting an electrical shock.
- Never allow children to use the radio without supervision.
- Always leave maintenance or repair work to qualified personnel. Ignoring this may endanger yourself and others.
- In case of operating problems, disconnect the radio from the power supply.
- Obtain spare parts exclusively from the manufacturer.
- Changes to the product will result in a termination of liability by the manufacturer.
- Remove protective foils/films.
- Use only a dry cloth to clean the equipment

Note!

Note on disconnecting from mains supply. The product draws power even when in standby mode. To completely disconnect the product from the mains supply, the adapter must be disconnected from the mains outlet.

2. SAFETY NOTICES

Correct positioning

- Place the radio on a firm, even surface.
- Avoid placing the radio close to sources of heat, e.g. radiators, open fires, e.g. candles, or devices with strong magnetic fields, e.g. loudspeakers.
- Do not place any containers with liquids (e.g. vases) on the radio.
- Avoid places subject to direct sunshine or with a very high level of dust.
- Do not cover the ventilation slots. Ensure adequate circulation of air around the radio.
- Do not place any heavy objects on the radio.
- When moving the radio from a cold to a warm environment, humidity may condense inside the radio. In this case you should wait for an hour before operating the radio again.
- Place the mains cable in such a position that nobody will step on it or trip over it.

2. SAFETY NOTICES

Correct handling of batteries

- Batteries may contain poisonous substances. Ensure batteries are not handled by children. Children could place the batteries in their mouth and swallow them. If a battery is swallowed, please consult a doctor immediately.
- Leaking batteries may damage the remote control. If the radio is not going to be used for an extended period, remove the batteries.
- Batteries may contain poisonous substances. Batteries must be disposed of in accordance with current legal regulations and with consideration for the environment. Do not dispose of batteries in your domestic waste.
- Do not expose batteries to open flames or extreme heat, as they may explode.
- Always replace batteries by the same type.

2.2. Explanation of safety notices

You will find the following categories of safety notices in the operating manual:

Danger!

Notes marked with the word **DANGER** will warn you of possible danger of injury to persons.

Instructions with the word **NOTE** will warn you of possible material or environmental damage. These notes contain special advice related to the economic operation of the receiver.

3. ITEMS SUPPLIED



1



2



3



4

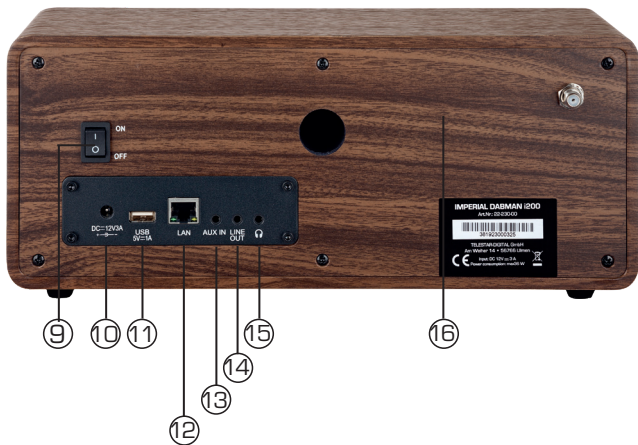


5

Nr.	Anzahl	Erklärung
1	1	DABMAN i200
2	1	Remote control
3	1	External mains adapter
4	1	Operating manual
5	1	Guarantee card

4. ILLUSTRATIONS

E



4. ILLUSTRATIONS

- 1. Station memory keys 1-5**
- 2. Power key on/off**
Use this key to switch the radio on or to standby.
- 3. Menu key**
Calls up the menu of the radio.
- 4. Mode**
Here you can select the operating mode of the unit, between Internet radio, DAB+, FM, uPnP, AUX and USB.
- 5./6. Navigation/ station selection**
Use these keys to navigate in the menu, or to select the next station in the station list.
- 7. Volume control, confirmation key**
Use the rotary dial to adjust the volume, or confirm menu entries by pressing the key.
- 8. Display**
- 9. Power switch**
Here you can switch the radio on or off. The radio will be disconnected from the power supply in position 0.
- 10. Mains adapter connection**
Use this socket to connect the radio with the mains adapter [supplied]
- 11. USB connection**
Here you can connect the radio with a USB storage device like USB HDD drive or USB Stick in order to reproduce music files from this.
- 12. LAN connection**
Here you can connect the radio via a network cable with an existing network in order to use the Internet radio function.
Alternatively the radio can also be connected via WiFi

4. ILLUSTRATIONS

13. AUX IN

Here you can connect an external audio source such as an MP3 player, smartphone or tablet, using the 3.5 mm AUX cinch cable.

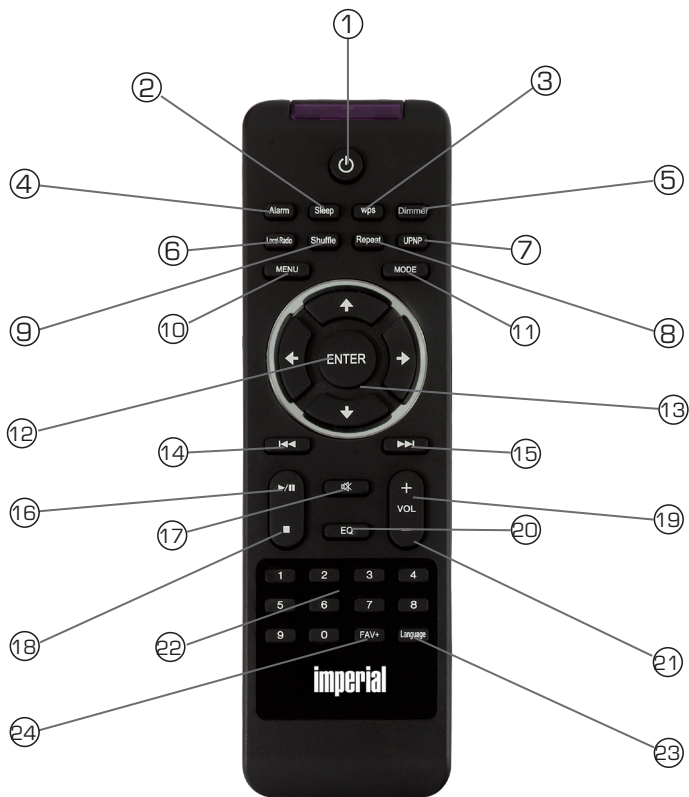
14. LINE OUT

Here you can connect the radio with a hi-fi amplifier or with active loudspeakers in order to process the music received through the radio via a sound system.

15. Headphone socket

Here you can connect a headphone, in order to listen to music played on the radio via headphones. When headphones are connected, music reproduction via the radio loudspeakers will be interrupted.

5. REMOTE CONTROL



5. REMOTE CONTROL

- 1. Standby button**
Use this button to turn the device on or off.
- 2. Sleep**
Use this button to turn the sleep timer of the unit on or off.
- 3. WPS button**
With this button you can establish a W-LAN connection in your home network.
- 4. Alarm**
Use this button to activate the alarm clock function
- 5. Display dimmer**
Adjusts the brightness of display
- 6. Local radio**
- 7. UPnP**
Enables the device's UPnP function.
- 8. Repeat**
Use this button to repeat playback of one or more tracks
- 9. Shuffle**
This activates random playback
- 10. Menu**
Use this button to activate the device's menu
- 11. Mode**
Switches between the various modes, FM Radio, Internet Radio, My Music, DAB Radio
- 12. Enter**
This button is used to confirm an entry
- 13. Navigation up/down - left/right**
Use these buttons to navigate through the menu
- 14. Select previous track / rewind**
Use this button to select the previous track or to rewind.

5. REMOTE CONTROL

15. **Select next track / fast forward**
Use this button to select the next track or to fast forward.
16. **Play**
Starts or pauses playback
17. **Mute**
Mutes the device's volume to silent.
18. **Stop**
Stops playback
19. **V+ volume**
Increases the volume
20. **Numerical keypad**
21. **V- volume**
Decreases the volume
22. **EQ equalizer function**
You can activate the equalizer function and configure custom sound settings using this button.
23. **Language**
You can change the menu language with this button.
24. **Favourites button**
Turns on one of the individually stored favourite channels.

6. INSTALLATION

Please remove the parts carefully from the packaging. Check whether all parts are present.

Note: the radio can be controlled both by the keys on the radio as well as via the remote control. The operation via the remote control is more convenient and easy method of playing the DABMAN i200. For this reason, this operating manual will focus of setting up and operating the radio via the remote control supplied.

If the radio is connected to a network, it can also be controlled via the application AirMusicControl App. This application is available for Android and IOS operating systems. For more details see Chapter 8.

6.1. Power supply

First, connect the mains adapter supplied with the corresponding socket on the rear panel of the DABMAN i200. Now connect the mains adapter to a 220V outlet. Then extend the telescopic antenna on the rear panel of the radio to its full extent, this will ensure the best possible reception, if you wish to receive terrestrially broadcast stations via the antenna.

6.2. Network connection

To use the Internet functions of the radio, it must be connected to a network. You can establish the connection via a cable (LAN) or via the integrated W-LAN receiver. If you are using a LAN cable, connect this with the LAN socket (Point 12, page 11)

6. INSTALLATION

6.3 Language selection

Switch on the power switch on the rear panel of the radio. The radio will be switched on.

Use the Up/down keys of the remote control to select the menu language. Confirm the menu language selected by pressing the ENTER key on the remote control.

6.4. Checking the network

If you wish to connect the radio with your home network, confirm the question displayed by pressing Yes. If this setting is selected, the radio will check for available networks each time it is switched on.

6.5. Network configuration

To connect your radio with the network, confirm the question displayed by pressing Yes. If you do not wish to connect the radio with a network, you can bypass this menu item by selecting No.

6.5.1 Network selection

Select the type of connection to be used to connect the radio with a network. If you have connected a LAN cable, select Cable Network, and if you wish to establish a wi-fi connection (W-LAN) select Wireless Network.

When selecting a connection via W-LAN (wireless network) all available networks will be displayed. Select the network with which the connection is to be established

Enter the W-LAN key. Use the ▼▲ keys to select a symbol, continue by pressing the ► key.

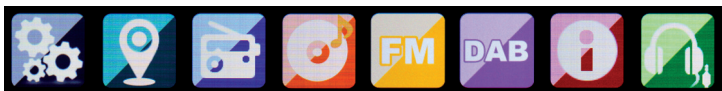
Confirm the entry by pressing ENTER.

7. OPERATION

Press the Menu key on the radio or on the remote control to go to the main menu of the radio. The radio will automatically close the menu after 10 seconds, and will revert to the radio mode previously selected, a display in the bottom right-hand corner will show the seconds, counting backwards.

You can navigate around the menu using the ▼▲▶◀ keys.

The main menu of the radio consists of the following menu items:



You can select the individual menu items using the ▶◀ arrow keys. Confirm your selection by pressing the ENTER key.

7.1. Configuration



Press the Menu key on the radio or on the remote control, and use the ▶◀ keys to select Settings.

You can make individual settings for the radio under this menu item.

7. OPERATION

7.1.1 Mode

Select the operating mode of the radio.

If you select the mode Radio Alarm, the radio will switch to a digital clock on the display. Go to the menu item ALARM to configure the radio as a radio alarm.

7.1.2 My MediaU Management

Here you can activate or deactivate the MediaU Management function.

The MediaU Management function allows you to save an individual station list, and to play these stations.

To set up and activate your station list, you will require a login on the following Internet page: <http://www.mediayou.net/>

If your log-in is successful, you can register your radio.

To do this, please enter the MAC address of the radio as a serial number. The MAC address of the radio can be found under the item Information Center.

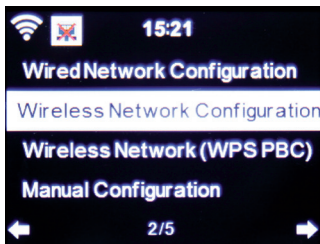


Whenever you have updated the web page, on which you can manage and update your personal radio stations, please navigate your radio to My MediaU Management to synchronize the changes.

7. OPERATION

7.1.3. Network

Here you can configure your network settings.

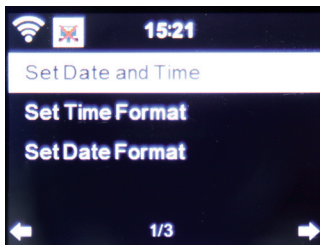


Use the ▼▲ keys to select the desired menu item, and confirm by pressing ENTER.

The network will be configured as described under Point 6.4.

7.1.4. Date & Time

Here you can set the time and date.

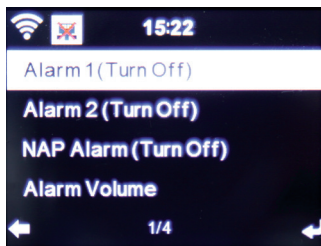


7. OPERATION

The radio is set to automatic time setting at the factory. When the radio is connected to the Internet via a network, the time and date will be synchronized automatically. In this case it is not necessary to set the time.

7.1.5. Alarm

The radio can be used as a radio alarm.



This menu item allows you to set 2 wake-up times if desired. Also, you can set whether the alarm is to go off at the set time with a note, a melody, an Internet radio station, a DAB+ radio station or an FM station.

When you have entered the alarm time, activate the radio alarm function in the menu.

To stop the alarm, press the Enter key on the remote control, or key 7 on the radio.

To do this, go to Settings and select the menu item Mode, and switch the operating mode to radio alarm here. (Chapter 7.1.1.)

7. OPERATION

7.1.6. Timer

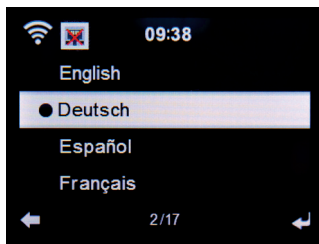
The timer allows you to set a time at the end of which the radio will sound an alarm.

To do this, use the ► ◀ keys to enter the time in minutes and seconds. Pressing the key repeatedly will increase or decrease the time in one-second steps, hold the ► or ◀ key down for longer to scan forward or backward through time.

Confirm your entry by pressing **Enter**.

7.1.7. Language

Here you can set the menu language of the radio.



7.1.8. Dimmer

The dimmer function allows you to adjust the brightness of the display. The radio is set to the highest level of brightness at the factory. Use this menu item to adjust the brightness individually.

7. OPERATION

7.1.9. Display

Here you can change the multi-colour display to black and white, if required.

7.1.10. Energy management

Here you can determine whether resp. after what interval the radio should switch automatically from the operating to stand-by mode. You can select from 5, 15 and 30 minutes.

If the radio does not switch off automatically, go to the line Switch Off, and confirm the command with Enter.

7.1.11. Weather

If the radio is connected with the Internet, you can also show weather information on the radio display. This menu item allows you to select the place for which weather information is to be shown. You can also specify the temperature units.

Weather information is displayed in stand-by mode. The radio will alternate the display automatically between weather data and the current time.

7.1.12. FM Settings

Here you can switch between stereo and mono reproduction of FM radio reception.

This setting can be useful if you are tuned to an FM station with a weak and distorted signal. In this case, change the setting to Mono to improve the quality.

7. OPERATION

7.1.13. Setting for local stations

To facilitate the search for stations in your area while in Internet radio mode, you can search specifically for radio stations in your region using the menu.

To do this, you must inform the radio of your location.

Here you can enter your location manually, or activate an automatic location search.

7.1.14. Play/reproduction settings

Here you can set the play/reproduction settings applicable when playing audio files via an external USB data medium.

7.1.15. DLNA setting

The radio is capable of communicating with DLNA-enabled equipment. For example, it is possible to reproduce audio files on a DLNA-enabled cell phone via the radio. Here you can change the name of the equipment used to indicate the radio on a DLNA unit.

7.1.16. Equalizer

Here you can select certain pre-selected sound settings. Alternatively, you can also press the EQ key on the remote control while the unit is in operation.

7.1.17. Software Update

It may be necessary to update the operating software in order to improve the functions of the radio.

The USB interface allows you to update the operating system of your radio, provided you have the requisite software, which is available for downloading on www.telestar.de.

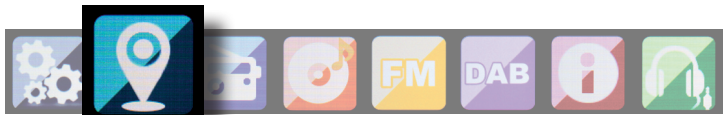
7. OPERATION

The software provided on the Internet page must be unpacked. The unpacked files can then be saved on a suitable storage medium, and connect this with the radio via the USB connection (11).

7.1.18. Factory default settings

In this menu item you can reset the radio to the condition it was in when supplied by the factory. The radio will then commence with a setup as per initial operation.

7.2. Local Station



Press the Menu key on the radio or on the remote control, and use the ►◀ keys to select Local Station.

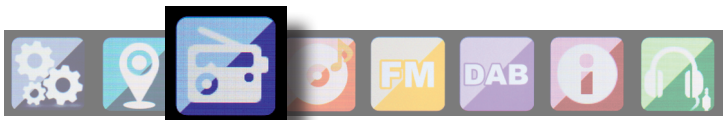
Under this menu item, the most popular Internet radio stations as well as DAB+ radio stations are sorted by geographic region, and can thus be found more easily.

In this menu item, you can use the ▼▲ keys to select the desired program list. Confirm your selection by pressing Enter.

If you wish to call up radio stations broadcast via DAB+, select DAB. All other radio selection options refer to the reception of Internet radio

7. OPERATION

7.3. Internet Radio



Press the Menu key on the radio or on the remote control, and use the ►◀ keys to select Internet Radio.

In the Internet radio menu you can select and manage all Internet radio stations. As many as 10,000 radio stations may be available, provided your radio is connected to a network that is in turn connected to the Internet.

7.3.1. My Favourites

You can use this menu to select one of the 5 favourite stations you have saved via the station saving keys on the radio.

Alternatively, the radio stations can also be called up via the station saving keys on the radio, or by directly entering the number on the remote control.

7.3.2. Radio stations / Music

Here you can select between different radio station lists. Use the ▼▲ and confirm by pressing Enter.

7.3.2. Local Stations

Under this menu item you will find the most popular Internet radio stations and DAB+ stations sorted by geographic region, and can thus be called up more easily. See also Chapter 7.2.

7. OPERATION

7.3.3. Last station selected

This menu item will show you a list of the Internet radio stations you have selected most recently.

Note: a precondition for the contents of the menu sub-item „last selected“ is that you must have used the Internet radio mode previously. When you switch to this mode for the first time, the list will not yet reflect any entries.

7.3.4. Service

This menu item allows you to search specifically for a radio station in the Internet. To do this, you must enter the name of the station.

Go to the menu Service and select Scan for station, then confirm by pressing Enter.

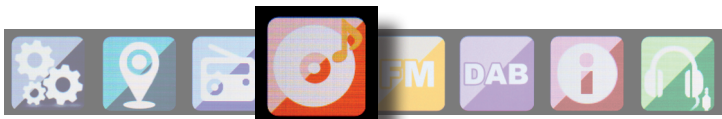
Use the keys on the remote control to enter the name of the radio station in the search field. Use the ► key to move on by one character. Confirm the entry by pressing Enter.

The radio will now scan for all stations corresponding with this entry. Select a station by using the ▼▲ keys, and confirm by pressing Enter. Alternatively you can also add new radio stations if you know their Internet address.

To do this, enter the Internet address of the radio provider.

7. OPERATION

7.4. Media Center



Press the Menu key on the remote control or on the radio, and use the ►◀ keys to select Media Center. If the i200 is connected to a wireless network, the radio can also be used as a media player in order to reproduce music data from PCs or smartphones connected to the same home network via UPnP or DLNA, and given that the appropriate media contents have been released for distribution in this network. To select the media player option, proceed as follows: Use the ▼▲ keys to select the area from which you wish to play music.

You have the choice of selecting either USB (USB data source connected to the USB socket of the radio) or UPnP (music data via the UPnP protocol, if these are available in the same network as the radio).

You can also connect a CD USB Drive on USB port, to playback Audio CDs as well as audio files from a Compact Disc

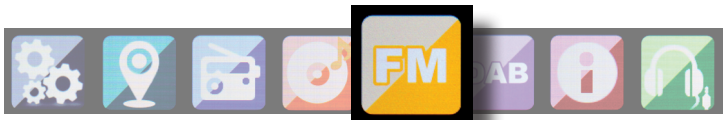
Select a title you wish to play, and confirm by pressing Enter.

Use the ►► to go to the next title. Use the ◀◀ key to go back one title.

Use the ►▶|| key to pause during play, press again to continue playing.

7. OPERATION

7.5. FM



Press the Menu key on the remote control or on the radio, and use the ►◀ keys to select FM.

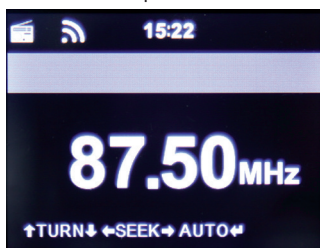
In this menu you will find all the relevant settings to receive radio stations via the FM band.

7.5.1. FM station scan

When the i200 is switched to the FM mode for the first time, a station scan must be performed. To do this, both an automatic and a manual scan function are available.

Automatic FM scan

When you have switched to FM, press the Enter key.



The radio will start the automatic station scan and will save all stations found.

The radio can store up to 20 FM radio stations.

7. OPERATION

7.5.2. FM radio operation

To call up the radio stations saved, press the ►► or ◀◀ key.

Alternatively, you can also call up the first 5 stations saved via the station keys 1-5 on the radio.

If you wish to change the allocation of the station saving keys, press the station selection key 6 (see page 10) to perform a scan to the next station that can be received. If necessary, repeat this step until you have found the desired station. Then press the desired station selection key 1- 5 (see page 10) for approx. 2 seconds. The station will now be saved on this key.

7.6. DAB



Press the Menu key on the radio or on the remote control, and use the ►◀ keys to select DAB.

7.6.1. DAB station scan

In addition to FM stations, the radio can also receive DAB+ radio, digital radio broadcast via terrestrial antenna.

When the radio is switched on to DAB mode for the first time, it will start an automatic station scan in order to scan for all stations that can be received at that location.

The station scan will begin, and the display will show a scan progress bar. As soon as the scan has been completed, the radio will begin playing the station most recently selected.

7. OPERATION

Station selection

Navigate in DAB mode using the ◀▶ keys to scroll through the DAB+ stations that have been found.

To change channels, press the ENTER key.

The radio has a favourites memory, in which you can save your favourite stations.

To save a station go to the desired station as described above. Now hold down the **FAV button** on the remote control for about 5 seconds. Use the ▼ ▲ to move the station to the desired place in the favourites memory and press the **OK button** to save the station to this place.

Alternatively, you can choose up to 5 stations using the station-save buttons 1-5 on the device. To do this switch to a desired station and keep one of the station-save buttons pressed for about 5 seconds. The program is then stored at the corresponding position.

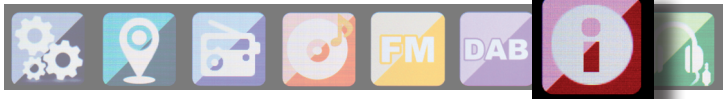
7.6.2. DAB Radio Operation

You can open the favourites list using either the FAV button or by pressing the desired number key on the remote control.

The first 5 stations of the favourites list can also be selected using the station memory buttons on the device.

7. OPERATION

7.7. Information Center



7.7.1. Weather and Finances

Press the Menu key on the remote control or on the radion, and use the ►◀ keys to select Information Center.

In this area you will have access to current weather and financial information.

Under the heading Weather Information select the country and city for which you would like the weather forecast to be displayed.

Confirm your selection by pressing Enter. Navigate through the menu using the ▼▲ keys.

Weather information can also be displayed in stand-by mode.

Use the ► key to add the weather information selected to the stand-by weather display. The weather display for stand-by mode can be activated as described in Chapter 7.2.1.

Similar to the procedure for the weather forecast, you can also have financial services and stock market figures from around the world displayed.

7.7.2. System information

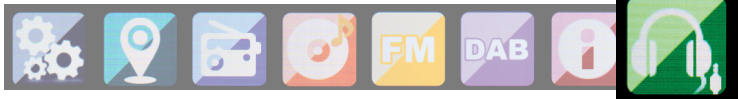
In this menu you can monitor the details of the network connected.

The information includes, among others, the MAC address, which is necessary to register you radio for mymediaU.

(See also Chapter 7.1.2)

7. OPERATION

7.8. AUX



If you connect an external device (e.g. MP3 player) with the DABMANi200 via cable with the AUX In socket, this can be used as an option to reproduce audio files. To do this, proceed as follows:

Use a suitable cable (3.5 mm cinch, obtainable separately, may vary from one device to the next) to connect an external device with the DABMAN i200 (AUX In page 10) and switch on this device.

While in operation, press the Mode key on the remote control, if necessary repeatedly until the display shows „AUX“ below the time, or press the Menu key, and use the ► to select the menu item AUX.

You can now play music from the external device. The control (title backward/forward, Stop, Play) is effected via the external device connected, the sound volume can be adjusted via the V+/V- keys resp. the volume control (see page 10) of the DABMAN i200 or via the external device.

8. AIR MUSIC CONTROL

The radio can be controlled via an smartphone or a tablet and an appropriate app. The application AIR Music Control can be downloaded for Android and Apple iOS. The app also allows you to reproduce local music files on your smartphone via the radio.

Note;

This description applies to the app, valid as per 09.2015. Functions as well as the appearance may change within the scope of software updates!!

To use the function, download the app from the Google Play Store for Android operating systems, or via I-tunes for IOS operating systems, and install the app on your smartphone.

Ensure that the radio and your mobile tablet are logged into the same network.

Start the application.

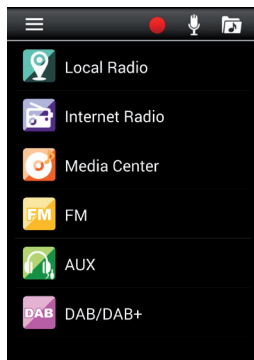
When starting the app, this will automatically recognize the i 200, provided this is logged into the same network.

The main menu of the app is structured along the same lines as the menu of the radio.

8. AIR MUSIC CONTROL

Main menu

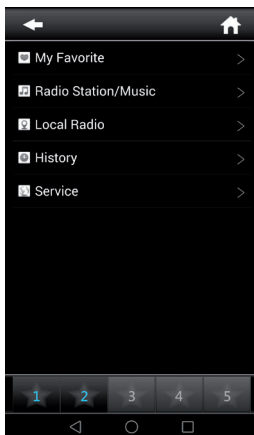
Start the desired function by tapping on the appropriate symbol



Internetradio

In this mode, too, all the familiar functions in Internet radio operation can be selected.

In the lower section you can select the station saving spaces 1-5.

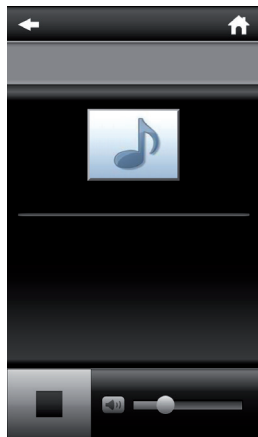


8. AIR MUSIC CONTROL

Media Center

In this area you can connect with media servers in your network. In addition, you have the facility to access music files stored on a USB storage device connected with the system.

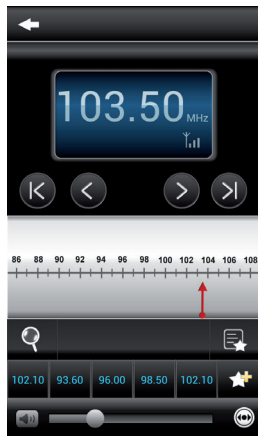
E



8. AIR MUSIC CONTROL

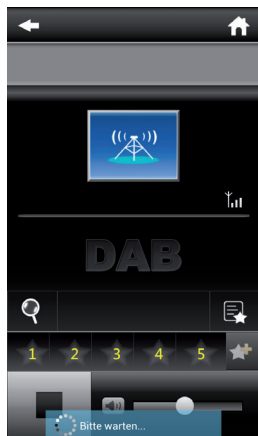
FM Radio

In this mode you can operate the FM radio.



DAB

In this mode you can operate the DAB+ radio.



9. TROUBLESHOOTING

E

Symptom	Possible cause and solution
No display indication, radio does not respond to operation	Set up power supply via mains adapter supplied
No operation via remote control possible	Batteries discharged or incorrectly inserted. Please check whether batteries inserted in correct direction.
DAB+ reception poor	No stations found, perform a station scan (see Chapter 7.6.1.) Antenna not fully extended. Change the location of the radio (e.g. closer to window), Repeat station scan
FM reception poor	Antenna not fully extended, extend the FM antenna to its full length. Change the location of the radio (e.g. closer to window), Repeat station scan

9. TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible cause and solution
AUX function not working	DABMAN i200 is set to incorrect mode. Switch to "AUX" mode. Cable may be faulty. Check cable connection between DABMAN i200 and external device
Poor audio quality when playing music	File with low bit rate. Check the audio file. Tip: For MP3 files, bit rate should be 192Kbit/s or higher
Volume too low	Check volume setting on i200. Check volume setting of attached device from which music is being played.
Network connection cannot be established	Check the wi-fi function. Activate the DhCP function of the router on which the radio is to be logged in. A firewall may be active in the network.

9. TROUBLESHOOTING


E

Symptom	Possible cause and solution
Wi-fi (W-LAN) connection cannot be established	<p>Check the availability of wi-fi networks.</p> <p>Reduce distance between wi-fi router and radio.</p> <p>Ensure you use the correct WEP/WPA password when logging on to a wi-fi router.</p>
No Internet radio stations available	<p>Check the access points of the network.</p> <p>The radio station may be currently unavailable. The station link may have been changed, or it is no longer broadcasting.</p>

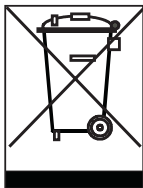
10. DISPOSAL INSTRUCTIONS

The packaging of your product consists exclusively of recyclable materials. Please return these materials, appropriately sorted, to the „Dual System“ or appropriate recycling system in your country. At the end of its lifetime, this product may not be disposed of in your normal household waste, it must be handed in at a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.



The  symbol on the product, packaging or operating manual indicates this requirement.

The materials used are recyclable as indicated by their markings. By recycling or otherwise re-using old products or their components you are making an important contribution to the protection of our environment. Please enquire from your local authorities where the appropriate recycling centre is located. Please ensure that spent batteries as well as electronic waste are not disposed of in your domestic waste, and are professionally recycled.



11. FEATURES AND TECHNICAL DATA

Internetradio

Chip set	Magic M6 internet radio solution ca. 10.000 Internetradiostationen available
Audiocodecs	MP3 (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz) AAC/AAC+ (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz) WMA (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz)
Wi-Fi	UPnP/ DLNA komatibel IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128 bit key)

DAB/DAB+/FM

DAB	Sensitivity to -100dBm
DAB+	Sensitivity to -101dBm
FM	Sensitivity to -100dBm
Decoding	
Reception range	DAB Band III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108.1 Mhz

11. FEATURES AND TECHNICAL DATA

Display

TFT Color Display	2.8 inch LCD 240 x 320 pixels
-------------------	-------------------------------

SOUND Index

STMicroelectronics BRIDGE AMPLIFIER	[15W+15W Output Music Power] 3" loudspeaker max. 4Ω15W Supports multi sound effect EQ to set IC. NORMAL,FLAT,POP,JAZZ,ROCK CLASSIC]
--	--

Connection

Line Out	3,5 mm Stereo
Headphone	3,5 mm Stereo
AUX IN	3,5 mm Stereo
LAN	10/100 Mbps (RJ45)
Power supply	12 Volt DC 3 A
Mains adapter	10-240 V AC 50 /60 Hz

Battery Remote Control

Typ	CR 2025 / 3 V
-----	---------------

12. SERVICE AND SUPPORT

Dear customer!

Thank you for choosing a product from our range. Our product complies with all legal requirements, and has been manufactured subject to constant quality controls. The technical data correspond with the current status at the time of printing. Subject to change without notice.

The warranty period for the DABMAN i200 corresponds with the legal requirements at the time of purchasing.

In addition, we provide our telephonic Hotline service, offering professional assistance.

Professional, trained experts are available in our service area to answer your queries. Here you can pose any questions you may have with regard to IMPERIAL products, and obtain hints on finding possible causes of problems.

Our technicians are available from Monday-Friday, from 08h00 to 16h45 (CET) at the following telephone number:

+49(0)2676 / 95 20 101
or per E-Mail at: service@telestar.de

If the service hotline is unable to assist you, please send your DABMAN i200, if possible in the original packaging, and definitely securely packed, to the following address:

12. SERVICE AND SUPPORT

TELESTAR - DIGITAL GmbH
Service Center
Am Weiher 14 (Industrial zone)
D-56766 Ulmen/Germany

E

13. CE MARKING



Your radio bears the CE mark, and complies with all required EU standards.

CE mark for European markets

The CE mark on the product IMPERIAL DABMAN i200 gives you the assurance that the product complies with the regulations of directive for the electromagnetic compatibility directive (2014/30/CE), with the RoHS directive (2011/65/EC), with the LVD directive (2006/95/EC), the R&TTE directive (1999/5/EC) and the directive ErP (1275/2008/EC).

The conformity declaration for this product can be obtained at:

www.digitalbox.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/490-529/?productID=10619
or

www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=10619

imperial[®]

NL

Handleiding

IMPERIAL DABMAN i200



imperial[®]

www.telestar.de

INHOUD

1. INTRODUCTIE	92
2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	93
3. VERPAKKINGSINHOUD	97
4. ILLUSTRATIES	98
5. AFSTANDSBEDIENING	101
6. INSTALLATIE	104
7. BEDIENING	106
7.1. Instellingen	106
7.2. Local Station	113
7.3. Internet Radio	114
7.4. Media-Center	116
7.5. FM	117
7.6. DAB	118
7.7. Informatie	120
7.8. AUX	121
8. AIR MUSIC CONTROL APP	122
9. PROBLEEMOPLOSSING	126
10. AFVAL INSTRUCTIES	129
11. FUNCTIES EN TECHNISCHE GEGEVENS	130
12. SERVICE EN SUPPORT	132
13. CE MARKERING	133

1. INTRODUCTIE

Bedankt voor het aanschaffen van de DABMAN i200. Als u de DABMAN i200 voor het eerst gebruikt, lees dan alstublieft eerst zorgvuldig deze handleiding en bewaar deze voor eventueel gebruik in de toekomst. U kunt de vele functies van deze radio optimaal benutten door het volgen van deze handleiding.

Deze handleiding helpt u bij het

- correct
- veilig
- optimaal

gebruiken van uw IMPERIAL DABMAN i200. Wij gaan er van uit dat de gebruiker van de radio enige basiskennis heeft van het gebruik van consumenten elektronica.

Iedereen die deze radio

- installeert
- verbind
- bedient
- schoonmaakt
- weggooit

moet eerst en vooral van de inhoud van deze handleiding kennis genomen hebben. Hou deze handleiding altijd in de buurt van de radio als naslagwerk.

2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees alstublieft de veiligheidsvoorschriften voordat u de radio in gebruik neemt. Neem alle waarschuwingen en instructies op het product en in de handleiding in acht.

2.1 Basis veiligheidsvoorschriften

- In het geval van problemen bij het gebruik, verwijder de radio van het aangesloten stroompunt.
- Ter voorkoming van het risico op brand of elektrische schokken, stel de radio niet bloot aan regen of aan erg vochtige en natte omgevingen.
- Maak de behuizing van het product niet open om risico van elektrische schokken te voorkomen.
- Verbind de radio uitsluitend met een daarvoor geschikt en juist functionerend stroompunt 220–240 V~, 50–60 Hz.
- Indien u van plan bent de radio enige tijd niet te gebruiken, verwijder dan de radio van het aangesloten stroompunt. Trek alleen aan de adapter en niet aan de kabel.
- In het geval van onweer, verwijder de radio van het aangesloten stroompunt.
- Indien vloeistoffen of voorwerpen in of op de radio vallen, verwijder de radio dan onmiddellijk van het aangesloten stroompunt en laat het product controleren door een gekwalificeerde vakman voordat u het product verder gaat gebruiken. Anders bestaat er een risico op elektrische schokken.

2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Zorg er voor dat de stroomaansluiting eenvoudig is te bereiken.
 - Buig of knijp niet te extreem aan de kabel of kabelaan sluitingen.
 - Als de stroomkabel is beschadigd, laat de radio dan controleren en repareren door een erkend vakman voordat u de radio verder gaat gebruiken om het risico op elektrische schokken te vermijden.
 - Laat kinderen nooit zonder toezicht de radio bedienen.
 - Laat onderhoud en reparaties altijd over aan erkende vakmensen. Door dit te negeren loopt u en uw omgeving onnodig risico.
 - In het geval van gebruiksproblemen, verwijder de radio van het aangesloten stroompunt.
 - Haal reserve onderdelen uitsluitend bij de fabrikant.
 - Veranderingen aan het apparaat resulteren in het einde van de aansprakelijkheid van de fabrikant.
 - Verwijder beschermende folies en plastic.
 - Gebruik uitsluitend een droge doek om het apparaat te reinigen.
- Opmerking!

Opmerking met betrekking tot het verwijderen van de stroomtoevoer. Het apparaat gebruikt stroom zelfs als het in stand-by modus staat. Om de stroomtoevoer in z'n geheel te onderbreken, moet u de adapter uit het aangesloten stroompunt verwijderen.

2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Juiste plaatsing

- Plaats de radio op een stabiele, vaste en stevige oppervlakte.
- Plaats de radio niet nabij warme plekken zoals radiatoren, open vuren zoals kaarsen of open haard, of apparaten met sterke magnetische straling zoals luidsprekers of magnetrons.
- Plaats geen houders met vloeistoffen, zoals vazen op de radio.
- Voorkom plaatsing in direct zonlicht of op plaatsen met veel stofvorming.
- Dek de ventilatiepunten van de radio niet af zodat er voldoende luchtcirculatie in en rond de radio kan plaatsvinden.
- Plaats geen zware objecten op de radio.
- Bij het verplaatsen van de radio van een koude naar een warme omgeving, kan condensvorming in de radio ontstaan. Wacht in een dergelijk geval minstens één uur voordat u de radio weer gebruikt.
- Plaats de stroomkabel dusdanig dat niemand er op kan gaan staan of over kan struikelen.

2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Correct gebruik van batterijen

- Batterijen kunnen giftige stoffen bevatten. Houd deze buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen de batterijen in de mond stoppen en doorslikken. Neem onmiddellijk contact op met uw huisarts in een dergelijk geval.
- Lekkende batterijen kunnen de afstandsbediening beschadigen. Verwijder de batterijen indien u de radio langere tijd niet gaat gebruiken.
- Batterijen kunnen giftige stoffen bevatten en dienen volgens de wettelijk geldende regels t.a.v. het milieu worden verwijderd. Gooi batterijen niet bij het normale huisvuil.
- Stel batterijen niet bloot aan vlammen of extreme hitte. Batterijen kunnen exploderen in een dergelijk geval.
- Vervang batterijen altijd door het zelfde type batterij.

2.2. Uitleg veiligheidsvoorschriften

In de handleiding vindt u volgende categorieën veiligheidsvoorschriften:

GEVAAR!

Notities met de opmerking GEVAAR waarschuwt u voor mogelijk gevaar en verwonden van.

LET OP!

Instructies met de woorden LET OP waarschuwen u voor mogelijke schade aan materiaal of milieu. Deze instructie heeft met name betrekking op de economische levensduur van het apparaat.

3. VERPAKKINGSINHOUD



1



2



3



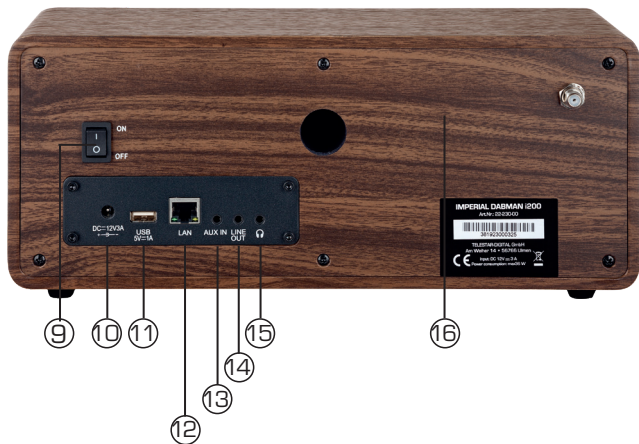
4



5

Nr.	Anzahl	Erklärung
1	1	DABMAN i200
2	1	Afstandsbediening
3	1	Externe stroomvoorziening (adapter)
4	1	Handleiding
5	1	Garantie kaart

4. ILLUSTRATIES



4. ILLUSTRATIES

1. Zender voorkeuzetoetsen 1-5

2. Aan/uit knop

Gebruik deze knop om de radio aan of in stand-by te zetten

3. Menu knop

Roept het menu van de radio op

4. Mode

Hier kunt u wisselen tussen de weergave modi van het apparaat: Internet radio, DAB+, FM, uPnP, AUX en USB.

5./6. Navigatie/ zender selectie

Gebruik deze knoppen om door het menu te navigeren of de volgende zender in de lijst te selecteren.

7. Volume en bevestigingsknop

Gebruik de draaiknop om het volume aan te passen of bevestig het gekozen menu item door op de knop te drukken

8. Display

9. Aan/uit switch

Hier kunt u de radio aan of uit zetten. Op stand 0 zal de radio geheel van de stroomtoevoer worden afgesloten.

10. Stroomadapter aansluiting

Sluit hier de meegeleverde adapter voor stroomvoorziening aan.

11. USB aansluiting

Hier kunt u de radio met een USB opslagapparaat verbinden en muziek vanaf deze locatie af te spelen.

12. LAN connector

Hier kunt u de radio via een ethernet netwerkkabel verbinden met uw netwerk om van internetradio functies gebruik te maken. (Alternatief kan de radio draadloos via een draadloos/WiFi netwerk worden verbonden).

4. ILLUSTRATIES

13. AUX IN / LINE IN

Hier kunt u een extern audio weergave apparaat aansluiten zoals bijv. een MP3 speler, smartphone of tablet middels een 3,5 mm mini-jack (AUX) kabel.

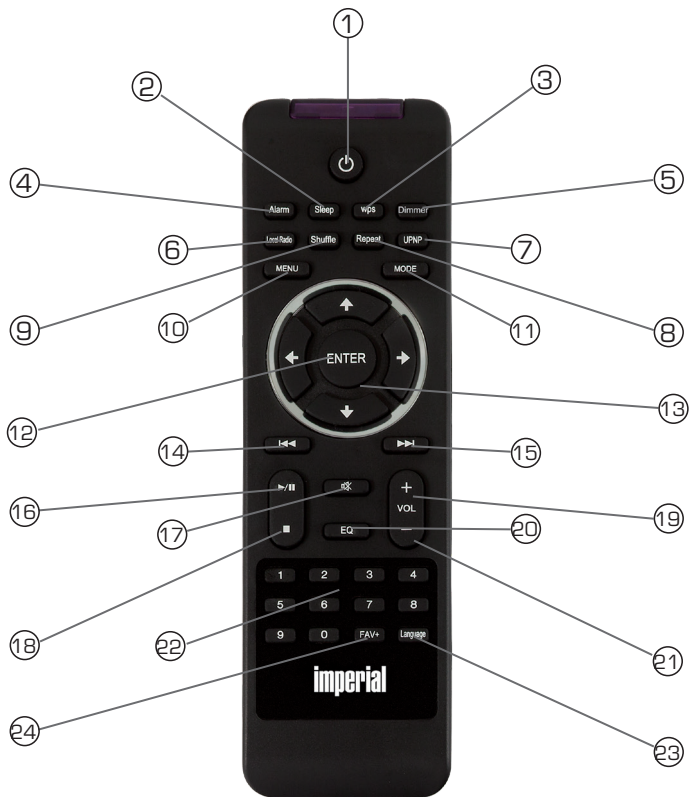
14. LINE OUT

Hier kunt u de radio verbinden met een Hifi versterker of met actieve luidsprekers om de muziek van de radio op deze externe geluidsbron weer te geven.

15. Hoofdtelefoon uitgang

Hier kunt u een hoofdtelefoon aansluiten om ongestoord van de muziek op uw radio te genieten. Indien u een hoofdtelefoon aansluit, wordt de audio weergave via de luidsprekers automatisch uitgeschakeld.

5. AFSTANDSBEDIENING



NL

5. AFSTANDSBEDIENING

- 1. Standbyknop**
Zet met deze knop het apparaat aan of uit.
- 2. Sleep**
Schakel met deze knoppen de sleeptimer van het apparaat aan of uit.
- 3. WPS-knop**
U kunt met deze knop een wifi-verbinding in uw thuisnetwerk maken.
- 4. Alarm**
Activeer met deze knop de wekkerfunctie
- 5. Display dimmer**
Regelt de helderheid van de display
- 6. Lokale radio**
- 7. UPNP**
Activeert de UPnP-functie van het apparaat
- 8. Repeat**
Activeer deze knop om het afspelen van een of meer tracks te herhalen
- 9. Shuffle**
Activeer hier willekeurig afspelen
- 10. Menu**
Activeer het menu van het apparaat met deze knop
- 11. Mode**
Schakelt tussen de verschillende modi, FM- radio, internet radio, Mijn muziek, DAB-radio
- 12. Enter**
Met deze knop bevestigt u de ingevulde gegevens
- 13. Navigatie omhoog / omlaag - links / rechts**
Gebruik deze knoppen om door het menu te navigeren

5. AFSTANDSBEDIENING

- 14. Selecteer vorige track / snel terugspoelen**
Selecteer met deze knop de vorige track of spoel snel achteruit.
- 15. Selecteer volgende track / snel vooruitspoelen**
Selecteer met deze knop de volgende track of spoel snel vooruit.
- 16. Play**
Afspelen starten of onderbreken
- 17. Mute**
Zet het geluid van het toestel uit.
- 18. Stop**
Stopt het afspelen
- 19. V + volume**
Verhoogt het volume
- 20. Keypad**
- 21. V- volume**
Verlaagt het volume
- 22. EQ equalizerfunctie**
Met deze knop kunt u de equalizerfunctie activeren en aan gepaste geluidsinstellingen doorvoeren.
- 23. Language**
U kunt de menutaal met deze knop veranderen.
- 24. Knop Favorieten**
Schakelt over naar een van de zelf opgeslagen favoriete zenders.

6. INSTALLATIE

Verwijder voorzichtig alle onderdelen van de verpakking.

Controleer of alle benodigde onderdelen aanwezig zijn.

LET OP: de radio kan zowel via de knoppen op de radio als ook via de afstandsbediening worden bediend. De bediening via de afstandsbediening is de eenvoudigste en comfortabelste manier de DABMAN i200 te bedienen.

Derhalve ligt de focus in deze handleiding op het instellen en bedienen van de radio via de meegeleverde afstandsbediening. Indien de radio via een netwerkverbinding is aangesloten in het thuisnetwerk, kan de radio ook via de AirMusicControl App worden bediend. Deze applicatie is beschikbaar voor Android en iOS apparaten. Voor meer informatie zie hoofdstuk 8.

6.1. Stroomvoorziening

Verbind eerst de meegeleverde stroomadapter met de daarvoor bestemde ingang op de achterkant van de DABMAN i200. Sluit daarna de stroomadapter aan op een 220V stopcontact. Voor de best mogelijke ontvangst van terrestrische radiozenders, trekt u de telescopische antenne aan de achterzijde in zijn geheel uit.

6.2. Netwerk verbinding

Om de internet functionaliteit van de radio te gebruiken, moet u deze met het internet verbinden. U kunt een internetverbinding realiseren via het aansluiten van een LAN kabel of via de geïntegreerde WiFi ontvanger (W-LAN). Indien u een LAN kabel gebruikt, steekt u deze in de daarvoor bestemd

6. INSTALLATIE

6.3 Taal selectie

Zet de schakelaar op de achterzijde op 'I' (aan). De radio zal ingeschakeld worden. Gebruik de omhoog en omlaag knoppen op de afstandsbediening om het menu item Taal te selecteren. Bevestig uw keuze door op de **ENTER** knop op de afstandsbediening te drukken.

6.4. Netwerk controleren

Als u de radio met uw netwerk thuis wilt verbinden, bevestig de volgende vraag met 'Ja'. Als u deze keuze maakt, zal de radio automatisch naar beschikbare netwerken zoeken iedere keer dat u de radio inschakelt.

6.5. Netwerk configuratie

Om uw radio met uw netwerk te verbinden, bevestig de volgende vraag met 'Ja'. Indien u uw radio niet met een netwerk wilt verbinden, kunt u deze stap overslaan door 'Nee' te kiezen.

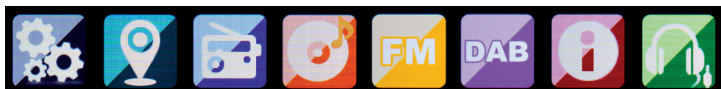
6.5.1 Netwerk selectie

Selecteer het type verbinding dat u wilt gebruiken om de radio met een netwerk te verbinden. Indien u een LAN kabel heeft aangesloten, selecteert u Kabelnetwerk. Indien u draadloos (W-LAN/WiFi) wilt verbinden, selecteert u Draadloos netwerk. Indien kiest voor draadloos zullen vervolgens alle beschikbare netwerken worden weergegeven. Kies het netwerk waarmee u verbinding wilt maken. Voer de W-LAN code in door de knoppen ▼▲ te gebruiken en de karakter keuze te bevestigen met de ► knop en met **ENTER** het geheel te bevestigen.

7. BEDIENING

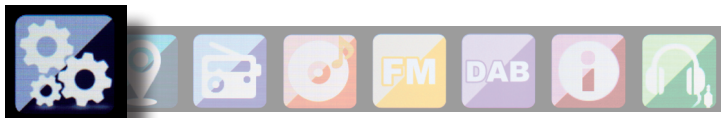
Druk op de Menu knop op de radio of afstandsbediening om naar het hoofdmenu van de radio te gaan. Het menu zal automatisch na 10 seconden worden afgesloten en keert terug naar de laatst gebruikte radio modus. Rechtsonder zal de tijd worden weergegeven en afgeteld. U kunt door het menu navigeren met de ▼▲▶◀ knoppen.

Het hoofdmenu bestaat uit de volgende keuzemogelijkheden:



U kunt de ▶◀ knoppen gebruiken om het gewenste menu item te selecteren en te openen door deze met ENTER te bevestigen.

7.1. Instellingen



Druk op de Menu knop op de radio of afstandsbediening en gebruik de ▶◀ knoppen om het item Instellingen te selecteren. Hier kunt u de radio voor zover mogelijk naar eigen wensen instellen.

7. BEDIENING

7.1.1 Mode

Selecteer hier de gewenste radio modus. Indien u Radio Alarm selecteert zal de radio een digitale klok op het scherm weergeven. Ga naar het menu item Alarm om de radio als radiowekker te gebruiken.

7.1.2 My MediaU Management

Hier kunt u de MediaU Management functie in- of uitschakelen. Met de MediaU Management functie kunt u een persoonlijke zenderlijst opslaan en afspelen. Om uw persoonlijke zenderlijst in te stellen en te activeren heeft u een login nodig voor de website:

<http://www.mediayou.net/>

Indien u bent ingelogd, kunt u uw radio registreren. Hiervoor heeft u het MAC adres van uw radio nodig. Dit MAC adres dient als serie-nummer en vindt u onder het menu item Informatie.



Als u via bovenstaande website uw persoonlijke zenderlijst heeft bewerkt of geüpdatet, ga alstublieft op uw radio naar My MediaU Management om de wijzigingen met de radio te synchroniseren.

7. BEDIENING

7.1.3. Netwerk

Hier kunt u uw netwerkinstellingen configureren of wijzigen.



Gebruik de ▼▲ knoppen om het gewenste menu item te selecteren en bevestig deze door de ENTER knop te drukken. Het netwerk kan worden ingesteld zoals beschreven onder punt 6.4.

7.1.4. Datum & tijd

Hier kunt u de datum en tijd instellen.



7. BEDIENING

De radio is standaard af fabriek ingesteld op automatische tijdsinstelling. Als de radio is aangesloten op het internet zal de tijd en datum automatisch worden ingesteld. In dit geval hoeft u niet de datum en tijd handmatig in te stellen.

7.1.5. Alarm

De radio kan als wekker worden gebruikt.



Via dit menu item kunt u indien gewenst 2 verschillende wektijden instellen. Tevens kunt u hier instellen of de wekker op de ingestelde tijd moet luiden door middel van een notitie, melodie, internetradio zender, DAB+ of FM radiozender. Indien u een wektijd hebt ingesteld kunt u de alarmfunctie activeren via het menu. Om het alarm te stoppen, drukt u op de ENTER knop van de afstandsbediening of de knop met nummer '7' op de radio. Om het alarm in te schakelen gaat u naar het menu Instellingen en kiest Mode. Hier verandert u de radiomodus in Alarm [Zie 7.1.1.]

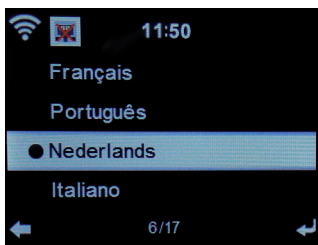
7. BEDIENING

7.1.6. Timer

Met de timer functie kunt u een aftelklok instellen waarna er een geluid zal klinken. Hiervoor gebruikt u de ► ◀ knoppen om de gewenste tijd in minuten en seconden in te stellen. Door herhaaldelijk op voornoemde knoppen te drukken zal de tijd vermeerderen of verminderen met één. Door vasthouden van de voornoemde knoppen kunt u sneller door de tijd scrollen. Bevestig uw keuze door op de ENTER knop te drukken.

7.1.7. Taal

Hier kunt u de taal van het menu van de radio instellen.



7.1.8. Dimmer

Met de dimmer functie kunt u de helderheid van het display instellen. De radio is standaard ingesteld op de hoogste helderheid. Gebruik dit menu item om de instellingen naar wens te wijzigen.

7. BEDIENING

7.1.9. Display

Hier kunt u de kleurinstelling van het display wijzigen van kleur naar zwart-wit indien gewenst.

7.1.10. Energie management

Via dit menu item kunt u instellen of en wanneer de radio automatisch in stand-by modus moet gaan. U kunt kiezen tussen 5, 15 en 30 minuten. Indien de radio niet automatisch uitschakelt, ga naar Zet Uit (Switch Off) en bevestig uw keuze door op de ENTER knop te drukken.

7.1.11. Weer

Als uw radio met het internet is verbonden, kunt u ook informatie over het weer op het display weergeven. Via dit menu item kunt u instellen waarvan de weersinformatie wordt weergegeven en in welk formaat de temperatuur moet worden weergegeven. Informatie over het weer wordt in stand-by modus weergegeven. De radio zal automatisch tussen het weer en de actuele tijd schakelen.

7.1.12. FM instellingen

Hier kunt u de ontvangst van FM radio instellen in stereo of mono audioweergave.

Deze instelling kan een gunstig effect hebben op de ontvangst van zenders met een zwak of gestoord signaal. In een dergelijk geval kies mono weergave om de ontvangstkwaliteit te verbeteren.

7. BEDIENING

7.1.13. Lokale zenders

Om er voor te zorgen dat de radio zoekt naar internetradio zenders in uw regio, kunt u hier specifiek zoeken naar radiozenders in deze regio.

Hiervoor moet u de radio instellen op uw locatie. Deze locatiebepaling kunt u hier automatisch dan wel handmatig instellen.

7.1.14. Afspeel/reproductie instellingen

Hier kunt u de afspeel- en reproductie-instellingen vastleggen voor het afspelen van audio bestanden vanaf een extern USB massaopslag apparaat.

7.1.15. DLNA instellingen

Deze radio heeft de mogelijkheid met DLNA geschikte apparaten te communiceren. Dit maakt het bijvoorbeeld mogelijk om audio bestanden vanaf een DLNA apparaat, zoals een PC of NAS op de radio weer te geven. Hier kunt u de naam van de radio instellen om deze eenvoudig op DLNA apparaten in hetzelfde netwerk te herkennen.

7.1.16. Equalizer

Hier kunt u vooraf ingestelde audioweergave instellen. Deze kunt u ook wijzigen door herhaaldelijk op de EQ knop van de afstandsbediening te drukken tijdens het afspelen.

7.1.17. Software Update

Het zou noodzakelijk kunnen zijn de besturingssoftware van de radio te updaten om de functies van de radio te verbeteren of uit te breiden. Via de USB poort kunt u de radio updaten met een geschikte update die u kunt downloaden

7. BEDIENING

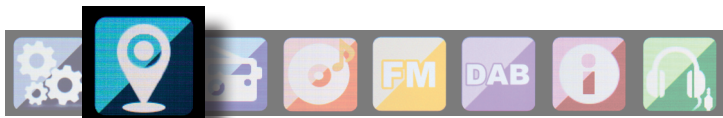
via www.telestar.de.

De software die u op deze website kunt downloaden moet u eerst 'uitpakken'. De uitgepakte bestanden moeten daarna op daarvoor geschikt USB geheugen worden opgeslagen en via de USB poort met de radio worden verbonden (11).

7.1.18. Fabrieksinstellingen

Middels dit menu item kunt u de radio naar de fabrieksinstellingen terugzetten. De radio zal daarna zoals een nieuw apparaat kunnen worden ingesteld.

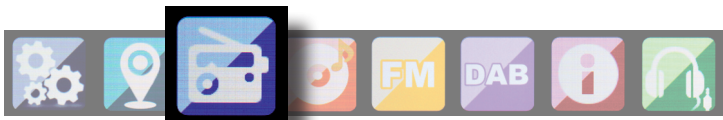
7.2. Local Station



Druk op de menu knop van de radio of de afstandsbediening en gebruik de knoppen ►◀ om het menu item Local Station te selecteren. Onder dit menu item kunt u de meest populaire internetradio zenders als ook DAB+ zenders eenvoudig gerangschikt naar regio vinden. Middels de knoppen ▼▲ kunt u de gewenste zender kiezen. Bevestig uw keuze met de ENTER knop. Als u DAB+ zenders wilt beluisteren, kiest u DAB. Alle andere beschikbare zenders verwijzen naar internetradio zenders.

7. BEDIENING

7.3. Internet Radio



Druk op de menu knop op de radio of de afstandsbediening en gebruik de ►◄ knoppen om Internet Radio te selecteren. In het Internet radio menu kunt u alle internetradio zenders selecteren en indelen. Meer dan 10.000 radiozenders staan tot uw beschikking als uw radio is verbonden met een netwerk dat is verbonden met het internet.

7.3.1. Mijn favorieten

In dit menu item kunt u een van de 5 favoriete radiozenders selecteren die u heeft opgeslagen via de zender voorkeuzeknoppen op de radio. U kunt ook de knoppen op de radio of het corresponderende nummer op de afstandsbediening gebruiken om de radiozender te starten.

7.3.2. Radio zenders / Muziek

Hier kunt tussen de verschillende radiozenderlijsten wisselen. Gebruik de ▼▲ knoppen om de gewenste lijst te selecteren en bevestig door op de ENTER knop te drukken.

7.3.2. Lokale zenders

Onder dit menu item vindt u de meest populaire internetradio en DAB+ radio zenders, eenvoudig gerangschikt naar geografische regio. Zie hoofdstuk 7.2

7. BEDIENING

7.3.3. Last gekozen zender

Onder dit menu item ziet u de lijst met de laatst gekozen internetradio zenders.

LET OP: Hier vindt u alleen een zenderlijst als u voorheen internetradio als radio modus hebt gebruikt. Indien u deze modus voor het eerst gebruikt zal de lijst leeg zijn.

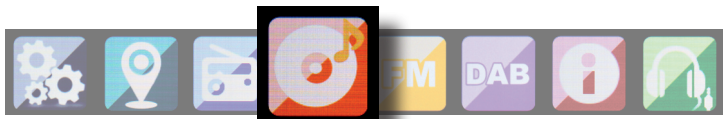
7.3.4. Service

Hier kunt u naar een specifieke internetradio zender zoeken. Hiervoor moet u de naam van de gewenste zender invoeren. Ga naar het menu item Service en selecteer Zoek naar zender (Scan) en bevestig uw keuze door de knop ENTER te drukken. Gebruik de knoppen op de afstandsbediening om de naam van de gewenste zender in te voeren. Gebruik de ► knop om het karakter te wijzigen. Bevestig uw keuze door op de knop ENTER te drukken.

De radio zal nu zoeken naar alle zenders die met uw invoer corresponderen. Selecteer de gewenste zender middels de ▼▲ knoppen en bevestig uw keuze door op de ENETR knop te drukken. U kunt ook een nieuwe internetradio zender toevoegen als u het internetadres kent. Voer dan het internetadres van de internetradio zender in.

7. BEDIENING

7.4. Media-Center

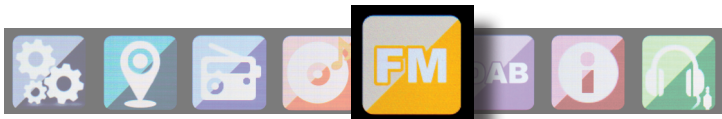


Druk op de menu knop op de afstandsbediening of de radio en gebruik de ►◀ knoppen om de optie Media Center te selecteren. Als de i200 met een netwerk is verbonden (kabel of draadloos) kan de radio ook als mediaspeler gebruikt worden om muziekbestanden van PC's of smartphones verbonden in hetzelfde netwerk via UPnP / DLNA af te spelen, mits deze bestanden daarvoor zijn vrijgegeven. Om de mediaspeler optie te gebruiken, selecteert u met de ▼▲ knoppen vanaf welke beschikbare locatie u bestanden wilt afspelen. U kunt daarbij kiezen tussen USB (indien een USB massaopslag apparaat op de radio is aangesloten) of UPnP (dit zijn muziekbestanden die vrijgegeven zijn voor afspelen via UPnP/DLNA geschikte apparaten en zich in hetzelfde netwerk als de radio bevinden).

Selecteer een muziekbestand dat u wilt afspelen en bevestig uw keuze met ENTER. Gebruik de ►► knop om naar de volgende track te gaan en de ◀◀ knop om naar de vorige titel te gaan. Gebruik de ► en ►|| Knop om een track respectievelijk af te spelen dan wel te pauzeren.

7. BEDIENING

7.5. FM



Druk op de menu knop van de afstandsbediening of op de radio en gebruik de ►◀ knoppen om het menu item FM te selecteren. In dit menu item vindt u alle relevante instellingen voor de ontvangst van FM radio zenders.

7.5.1. FM zenders zoeken

Als de radio voor het eerst in de FM afspeelmodus wordt gebracht, moet u eerst zenders zoeken. Hiervoor kunt u kiezen tussen een automatische of handmatige zoekfunctie.

Automatische FM zoekfunctie

Als u de afspeelmodus FM heeft geselecteerd, drukt u op ENTER..



De radio zal de automatische zoekfunctie starten en alle gevonden zenders opslaan. De radio kan tot 20 FM zenders automatisch opslaan.

7. BEDIENING

7.5.2. FM radio bediening

Om de opgeslagen FM radio zenders weer te geven, drukt u op de ► of ◀ knoppen. U kunt ook de knoppen 1 tot en met 5 op de radio drukken om de eerste 5 gevonden en opgeslagen zenders op te roepen.

Als u de opgeslagen zenders op de voorkeuzeknoppen 1 t/m 5 wilt wijzigen, drukt u op de zender selectie knop 6 (zie p.10) voor de volgende zenders totdat u de gewenste zender hebt gevonden. Druk daarna op de gewenste voorkeuzeknop 1-5 (zie p.10) en houdt deze enkele seconden vast om de zender onder deze knop op te slaan.

7.6. DAB



Druk op de menu knop op de radio of de afstandsbediening en selecteer met de knoppen ►◀ het menu item DAB.

7.6.1. DAB zenders zoeken

Naast de ontvangst van FM zenders, kunt u met deze radio ook DAB+, digitale radio via de ether, ontvangen. Als de radio voor het eerst in de FM afspeelmodus wordt gebracht, zal de radio een automatische zoekfunctie starten. Het display zal de voortgang weergeven. Zodra het zoeken is voltooid zal de radio automatisch een gevonden zender afspelen.

7. BEDIENING

Keuze van de zender

Navigeer in de DAB-modus met behulp van de ◀▶ toetsen doorheen de te ontvangen DAB+ zenders.

Om van zender te veranderen, drukt u op de Enter-toets.

De radio beschikt over een favorietenlijst, waarin u uw favoriete zenders naar believen kunt opslaan.

Om een zender op te slaan stemt u af op de desbetreffende zender, zoals hierboven beschreven. Hou nu de **FAV-toets** op de afstandsbediening ongeveer 5 seconden ingedrukt. Plaats met behulp van de toetsen ▼ ▲ de zender op de gewenste favoriete plek en druk op de **OK-toets** om de zender op deze plek op te slaan.

Indien gewenst kunt u ook tot 5 zenders opslaan met behulp van de 1-5 zenders opslaan-toetsen. Schakel hiervoor over naar één van uw gewenste zenders en hou één van de 5 zenders opslaan-toetsen ongeveer 5 seconden ingedrukt. De zender wordt dan opgeslagen op de overeenkomstige positie.

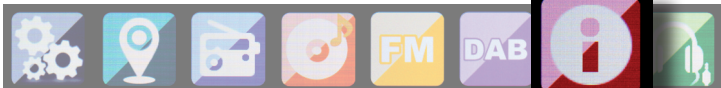
7.6.2. DAB Radio bediening

U kunt de lijst met favorieten openen met behulp van de **FAV-toets** of door de gewenste cijfertoets op de afstandsbediening in te drukken.

De eerste 5 zenders uit de lijst met favorieten kunnen ook afgespeeld worden met behulp van de zenders opslaan-toetsen op het apparaat.

7. BEDIENING

7.7. Informatie



7.7.1. Weer en financieel nieuws

Druk op de menu knop van de afstandsbediening of de radio en gebruik de navigatieknoppen ►◀ om het menu item Informatie te selecteren. Bevestig uw keuze met ENTER.

Hier heeft u toegang tot de actuele weersinformatie en financieel nieuws.

Onder het item Weersinformatie selecteert u het land en de stad waarvan u de weersinformatie wilt weergeven op het display. Bevestig uw keuze door op de ENTER knop te drukken.

Navigeer door het menu met de knoppen ▼▲.

Weersinformatie kan ook in Stand-by modus op het display worden weergegeven. Druk daarvoor op de knop ► om de actueel geselecteerde

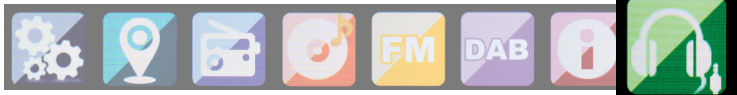
weersinformatie in stand-by modus weer te geven. Hoe u de weersinformatie weergeeft in stand-by modus wordt beschreven in hoofdstuk 7.2.1. Vergelijkbaar met bovenstaande weersinformatie kunt u ook het actuele financiële nieuws en beursinformatie uit de hele wereld laten weergeven.

7.7.2. Systeem informatie

Hier kunt u de netwerkverbinding monitoren. Hier vindt u informatie over het MAC adres, welke u nodig heeft uw radio voor de mymediaU service te registreren. (Zie hoofdstuk 7.1.2)

7. BEDIENING

7.8. AUX



Als u een extern audioweergave apparaat (bijv. een MP3 speler) via kabel met de AUX ingang van de DABMANi200 verbindt, kunt u de muziek vanaf deze apparaten via de radio weergeven. Gebruik een geschikte 3,5mm mini-jack kabel (niet meegeleverd) om het externe apparaat met de AUX ingang van de DABMAN i200 (AUX In p.10) te verbinden en schakel het apparaat in.

Druk op de Mode knop op de afstandsbediening of radio, eventueel herhaaldelijk, totdat de melding "AUX" in het display verschijnt onder de tijdsweergave. U kunt ook op de menu knop drukken en met de navigatieknop ► het menu item AUX selecteren.

Nu kunt u de muziek vanaf uw externe apparaat via de radio afspelen. De bediening (volgende/vorige track, play en stop) worden bepaald door de aangesloten hardware. Het volume kan via de radio of afstandsbediening van de radio worden gecontroleerd (zie p.10) of via het aangesloten apparaat.

8. AIR MUSIC CONTROL APP

De radio kan ook bediend worden via een smartphone of tablet met een daarvoor geschikte app. De AIR Music Control App kan gedownload worden via de App-Store of Google Play voor Android en iOS apparaten. Via deze App kunt audio bestanden van uw smartphone of tablet via de radio weergeven.

NL LET OP;

Deze beschrijving is van toepassing op de App zoals deze per 09-2015 beschikbaar was. Het werkelijke uiterlijk als ook de functionaliteit van de App kan verschillen als gevolg van updates door de tijd heen waardoor deze handleiding zou kunnen afwijken !!

Om deze functionaliteit te gebruiken moet u de App zoeken, downloaden en installeren via Google Play Store voor Android apparaten of iTunes voor iOS apparaten.

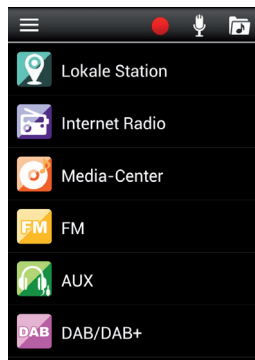
Zorg ervoor dat de smartphone of tablet zich in hetzelfde netwerk als de radio bevindt. Start de App en de radio zal automatisch worden gevonden indien beide apparaten zich in hetzelfde netwerk bevinden.

Het hoofdmenu van de App is volgens eenzelfde structuur opgezet als het menu van de radio zelf.

8. AIR MUSIC CONTROL APP

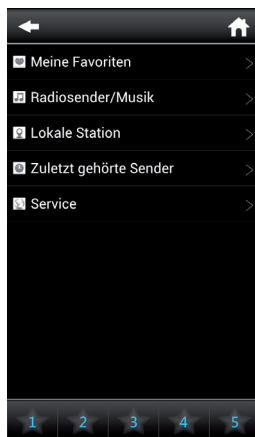
Hoofdmenu

Start de gewenste functie door op het bijbehorende symbool te drukken.



Internetradio

In deze afspeelmodus kunt u alle functies van deze modus terugvinden. Onderaan vindt u de voorkeuzetoetsen 1-5.

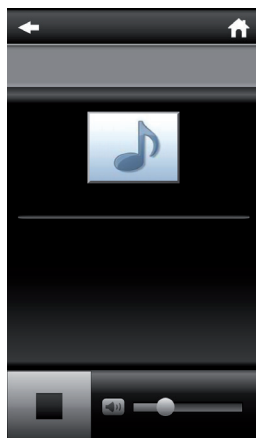


8. AIR MUSIC CONTROL APP

Media Center

Hier kunt u verbinden met een beschikbare media server in uw netwerk. Tevens kunt u vanaf hier de USB poort van uw radio benaderen.

Indien hier een massaopslag apparaat is aangesloten met audio bestanden, kunt u deze via de App selecteren en afspelen.



8. AIR MUSIC CONTROL APP

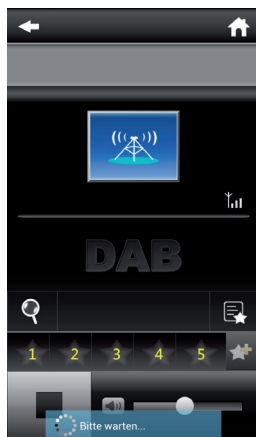
FM Radio

In deze afspeelmodus kunt u de FM radio bedienen.



DAB

In deze afspeelmodus kunt u de DAB+ radio bedienen.



9. PROBLEEMOPLOSSING

Symptoom	Mogelijke oorzaak en oplossing
Geen display-weergave, radio reageert niet	Controleer de stroomvoorziening en sluit de meegeleverde adapter aan
Afstandsbediening reageert niet	Controleer of de batterijen niet leeg zijn en correct zijn geplaatst.
DAB+ ontvangst slecht	Geen zenders gevonden – voer nogmaals een zenderscan uit (zie 7.6.1.) Antenne niet volledig uitgetrokken. Verander de locatie van de radio, bijv. dichterbij een raam. closer to window), Herhaal een zenderscan
Slechte FM ontvangst	Antenne niet volledig uitgetrokken. Verander de locatie van de radio, bijv. dichterbij een raam. closer to window), Herhaal een zenderscan

9. PROBLEEMOPLOSSING

Symptoom	Mogelijke oorzaak en oplossing
Kan niet met het draadloze netwerk verbinden	Controleer de beschikbaarheid van het netwerk. Verklein de afstand tussen de WiFi router en de radio. Controleer de juistheid van het WEP/WPA wachtwoord van de radio en de router. Deze dienen precies gelijk te zijn.
Geen internetradio zenders beschikbaar	Controleer het toegangspunt in het netwerk. De zenders zijn tijdelijk niet beschikbaar. De weblink naar de zender is veranderd of zendt niet meer uit.
AUX functie werkt niet	DABMAN i200 staat op de verkeerde of incorrect mode. Afspeelmodus – ga naar AUX modus. Switch to “AUX” mode. Cable may be Kabel defect – controleer de kabel- twee verbinding tussen de radio en het
Slechte audiokwaliteit	File with low bit rate. Check the audio file. Bestand met lage bitrate. Controleer :For MP3 files, bit rate should be bestand. Tip: gebruik bestanden met een bitrate van 192Kbit/s of hoger


9. PROBLEEMOPLOSSING

Symptoom	Mogelijke oorzaak en oplossing
Volume te laag	Controleer volume van de radio en apart van het aangesloten afspeel apparaat.
Netwerk verbinding connection werkt niet	Controleer de WiFi functie en check de DHCP functie van de router waarmee De radio verbonden moet zijn. Een firewall kan actief zijn in het netwerk en de verbinding blokeren.

10. AFVAL INSTRUCTIES

De verpakking van uw product bestaat uitsluitend uit gerecyclede materialen. Sorteert en verwijder deze materialen naar soort en volgens de regels geldend in uw land of regio. Op het einde van de levensduur van dit product, mag u het apparaat niet bij het gewone huisvuil verwijderen. Breng het naar een verzamel-punt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.



Het  symbool op het product, verpakking en handleiding vordert u op het afval te scheiden en recycleren.

De materialen kunnen gerecycled worden zoals door de aangebrachte markeringen aangegeven. Door recycling en hergebruik van apparaten of componenten draagt u aanzienlijk bij aan de bescherming en verbetering van ons milieu. Vraag bij uw lokale overheid waar u het apparaat voor recycling kunt aanbieden. Ben er bewust van dat gebruikte en lege batterijen als ook ander elektronisch afval niet in het normale huisvuil terecht komen en professioneel gerecycled dienen te worden

11. FUNCTIES EN TECHNISCHE GEGEVENS

Internetradio

Chipset	Magic M6 internet radio met ca. 10.000 Internetradio zenders
Audiocodecs	MP3 (Bitrate tot 320 Kbits/s, sample rate tot 48 KHz) AAC/AAC+ (Bitrate tot 320 Kbits/s, sample rate tot 48 KHz) WMA (Bitrate tot 320 Kbits/s, sample rate tot 48 KHz)
Wi-Fi	uPnP/ DLNA compatible IEEE IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128 bit)

DAB/DAB+/FM

DAB	Gevoeligheid tot -100dBm
DAB+	Gevoeligheid tot -101dBm
FM	Gevoeligheid tot -100dBm
Decoding ontvangstgebied	DAB Band III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108.1 MHz

11. FUNCTIES EN TECHNISCHE GEGEVENS

Display

TFT Kleurendisplay	2.8 inch LCD 240 x 320 pixels
--------------------	-------------------------------

Geluidsindex

STMicroelectronics BRIDGE AMPLIFIER	[15W+ 15W Output Music Power] 3" luidspreker max. 4Ω 15W Ondersteuning voor multi sound effect EQ to set IC. NORMAL, FLAT, POP, JAZZ, ROCK CLAS- SIC]
--	---

Aansluitingen

Line Out Hoofdtele- foon AUX/Line- IN	3,5 mm Klinke Stereo
LAN	3,5 mm Klinke Stereo
Stroomadapter	3,5 mm Klinke Stereo
	10/100 Mbps (RJ45)
	12 Volt DC 3 A
	10-240 V AC 50 /60 Hz

Batterij Afstandsbedining

Type	CR 2025 / 3 V
------	---------------

12. SERVICE EN SUPPORT

Geachte klant!

Dank u voor uw keuze voor een product uit ons assortiment. Onze producten voldoen aan alle regels en voorschriften en worden voortdurende kwaliteitscontroles geproduceerd. De technische gegevens in deze handleiding corresponderen met de status van het product op het moment van schrijven en kunnen zonder bericht wijzigen of gewijzigd worden.

De garantieperiode voor de DABMAN i200 correspondeert met de wettelijk geldende regels op het moment van aankoop.

Tevens bieden wij u een telefonische ondersteuning aan voor professionele support op het product.

Professionals en getrainde experts staan tot uw beschikking voor het beantwoorden van uw vragen in ons verzorgingsgebied. U kunt hier terecht met al uw vragen betreffende IMPERIAL producten en accessoires en aanwijzingen verkrijgen mogelijke problemen te vinden en op te lossen.

Onze technici zijn beschikbaar van maandag tot vrijdag van 08:00 tot 16:45 uur (CET) via het onderstaande telefoonnummer:

+49(0)2676 / 95 20 101

of per E-Mail via: service@telestar.de

Als de service afdeling u niet kan helpen, stuur dan uw DABMAN i200, indien mogelijk in de originele verpakking, maar in ieder geval veilig verpakt naar het volgende adres:

12. SERVICE EN SUPPORT

TELESTAR - DIGITAL GmbH
Service Center
Am Weiher 14 (Industriegebiet)
56766 Ulmen

13. CE MARKERING



Uw radio draagt het CE teken en voldoet hiermee aan alle noodzakelijke EU regels en standaarden.

CE markering voor Europese marketen

Het CE teken op de IMPERIAL DABMAN i200 geeft u de zekerheid dat het product voldoet aan alle regels ten aanzien van het in het verkeer brengen van elektromagnetische producten onder regel 2014/30/CE, RoHS regels 2011/65/EC, LVD regels 2006/95/EC, R&TTE regels 1999/5/EC en de ErP regels 1275/2008/EC.

De conformiteitsverklaring voor dit product kunt u verkrijgen via:

www.digitalbox.de/de_DE/Konformitaetsserklaerung/490-529/?productID=10619

of

www.telestar.de/de_DE/Konformitaetsserklaerung/352-529/?productID=10619

imperial®

F
Manuel d'utilisation

IMPERIAL DABMAN i200



imperial®

www.telestar.de

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION	136
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	137
3. ARTICLES FOURNIS	141
4. ILLUSTRATIONS	142
5. REMOTE CONTROL	145
6. INSTALLATION	148
7. UTILISATION	150
7.1. Configuration.....	150
7.2. Station locale	157
7.3. Internet Radio.....	158
7.4. Centre multimédia.....	160
7.5. FM	161
7.6. DAB	162
7.7. Informations- Center.....	164
7.8. AUX	165
8. AIR MUSIC CONTROL APP	166
9. DÉPANNAGE	170
10. INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION	173
11. CARACTÉRISTIQUES ET DONNÉES TECHNIQUES 174	
11. CARACTÉRISTIQUES ET DONNÉES TECHNIQUES 175	
12. SERVICE ET ASSISTANCE	176
13. MARQUE CE	177

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le DABMAN i200. Avant d'utiliser le DABMAN i200 pour la première fois, veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Vous ne pourrez profiter pleinement des nombreuses fonctions de la radio qu'en suivant les instructions.

Ce mode d'emploi vous aidera à

- utiliser votre
- IMPERIAL DABMAN i200
- de manière correcte et optimale,

en toute sécurité. Nous supposons que l'utilisateur de la radio possède des connaissances générales au sujet de l'utilisation des produits électroniques

Toute personne appelée à

- installer,
- raccorder,
- utiliser,
- nettoyer
- ou éliminer

cette radio doit d'abord prendre entièrement connaissance du contenu de ce manuel d'utilisation. Ce manuel d'utilisation doit toujours être conservé à proximité de la radio.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez lire les consignes de sécurité avant d'utiliser la radio. Veillez prendre note des avertissements et des instructions contenus dans le manuel au sujet de ce produit.

2.1 Consignes de sécurité de base

- En cas de problèmes de fonctionnement, débranchez la radio de sa source d'alimentation.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, la radio doit être protégée de la pluie et ou des conditions humides, voire même mouillées.
- N'ouvrez pas le boîtier du produit, sous peine de vous exposer à unrisque d'électrocution.
- Ne branchez pas la radio sur le secteur sans prise secteur 220-240 V ~, 50-60 Hz, correctement installée.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la radio pendant une périodeprolongée, débranchez l'adaptateur secteur externe de la prise de courant. Pour ce faire, retirez uniquement l'adaptateur sans tirer surle câble.
- En cas d'orage, débranchez l'adaptateur secteur de la radio de la prise de courant.
- Si du liquide ou des corps étrangers s'infiltrent dans la radio, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise de courant. faites contrôler le produit par un technicien qualifié avant de recommencer à utiliser la radio. Dans le cas contraire, un risque d'électrocution est toujours possible.
- • Veillez vous assurer que la prise électrique (prise) est facilement accessible.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Vous ne devez pas écraser ou plier fortement les connexions des câbles.
- Si le câble secteur est endommagé, vous devez faire réparer la radio par un expert avant de la réutiliser. Dans le cas contraire, un risque d'électrocution est toujours possible.
- Vous ne devez jamais laisser les enfants utiliser la radio sans surveillance.
- La maintenance et les travaux de réparation doivent systématiquement être confiés à un technicien qualifié. En ignorant cette consigne, vous risquez de mettre les autres comme vous-même en danger.
- En cas de problème de fonctionnement, débranchez la radio de sa source d'alimentation.
- Procurez-vous des pièces de rechange exclusivement auprès du fabricant.
- Toute modification du produit entraînera l'invalidité des responsabilités du fabricant.
- Retirez les feuillets/films de protection.
- Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'équipement

Remarque !

Remarque sur le débranchement de l'alimentation secteur. Le produit est alimenté, même en mode veille. Pour débrancher entièrement le produit de l'alimentation secteur, l'adaptateur doit être débranché de la prise secteur.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Positionnement correct

- Placez la radio sur une surface ferme et de niveau.
- Évitez de placer la radio à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur, un feu de cheminée, des bougies ou des dispositifs émettant des champs magnétiques puissants, notamment des haut-parleurs.
- Ne placez pas de récipient contenant du liquide (comme un vase) sur la radio.
- Évitez les endroits directement exposés à la lumière du soleil ou extrêmement poussiéreux.
- Ne couvrez pas les fentes de ventilation. Assurez une circulation adéquate de l'air autour de la radio.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la radio.
- En déplaçant la radio d'un endroit froid vers un environnement plus chaud, une condensation d'humidité risque de se produire à l'intérieur de la radio. Dans ce cas, vous devriez attendre une heure avant de réutiliser la radio.
- Positionnez le câble d'alimentation pour éviter de marcher ou de trébucher dessus.

F

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Manipulation correcte des batteries

- Les piles peuvent contenir des substances toxiques. Veillez à ce que les enfants ne manipulent pas les piles. Les enfants risquent de se mettre les piles dans la bouche et de les avaler. Si une pile est avalée, Veuillez consulter immédiatement un médecin.
- Les fuites de piles peuvent endommager la télécommande. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la radio pendant une période prolongée, retirez les piles.
- Les piles peuvent contenir des substances toxiques. Les piles doivent être éliminées conformément à la réglementation en vigueur et en respectant l'environnement. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères.
- N'exposez pas aux flammes nues ou à une chaleur extrême pour éviter tout risque d'explosion.
- Les piles doivent toujours être remplacées par des piles du même type.

2.2. Explication des consignes de sécurité

Les consignes de sécurité sont regroupées de la manière suivante dans le manuel d'utilisation :

Danger !

Les remarques annotées du terme DANGER vous avertissent d'un risque éventuel de blessure corporelle.

Les instructions annotées du mot REMARQUE vous avertissent d'un risque éventuel d'endommagement des matériaux ou de l'environnement. Ces remarques contiennent des conseils spécifiques liés à l'utilisation économique du récepteur.

3. ARTICLES FOURNIS



1



2



3



4

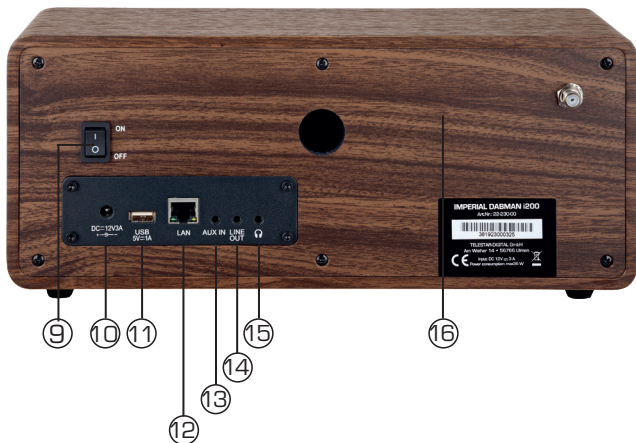


5

N°	Qté	Description
1	1	DABMAN i200
2	1	Télécommande
3	1	Adaptateur secteur externe
4	1	Manuel d'utilisation
5	1	Carte de garantie

4. ILLUSTRATIONS

F



4. ILLUSTRATIONS

1. Touches de mémoire de station 1-5

2. Touche marche/arrêt

Utilisez cette touche pour allumer la radio ou la faire passer en mode de veille.

3. Touche Menu

Affiche le menu de la radio.

4. Mode

Il vous permet de sélectionner le mode de fonctionnement de l'appareil : radio Internet, DAB+, FM, uPnP, AUX et USB.

5./6. Navigation/sélection d'une station

Utilisez ces touches pour naviguer dans le menu ou pour sélectionner la station suivante dans la liste de stations.

7. Contrôle du volume, touche de validation

Utilisez le bouton rotatif pour régler le volume ou validez les entrées de menu en appuyant sur la touche.

8. Affichage

9. Interrupteur marche/arrêt

Il vous permet d'allumer ou d'éteindre la radio. La radio est déconnectée de l'alimentation secteur en position O.

10. Connexion de l'adaptateur secteur

Utilisez cette prise pour raccorder la radio à l'adaptateur secteur (fourni)

11. Connexion USB

Elle vous permet de raccorder la radio à un périphérique de stockage USB pour lire les fichiers musicaux qu'il contient.

12. Connexion LAN

Elle permet de raccorder la radio à un réseau existant par l'intermédiaire d'un câble réseau pour pouvoir utiliser la fonction radio Internet. (Il est également possible de raccorder la radio par WiFi/W-LAN).

4. ILLUSTRATIONS

13. ENTRÉE AUX

Elle vous permet de raccorder une source audio externe, comme un lecteur MP3, un smartphone ou une tablette, à l'aide du câble RCA AUX 3,5 mm.

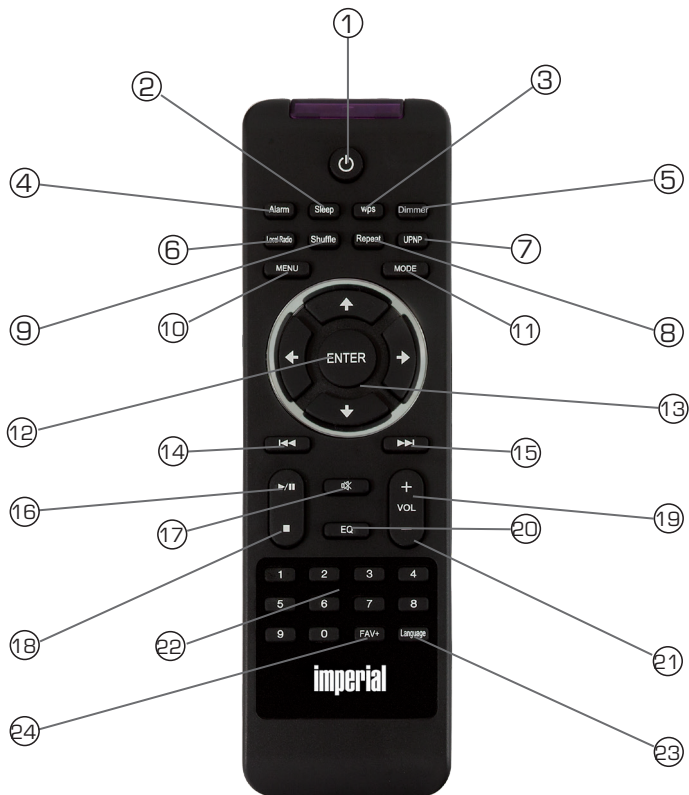
14. SORTIE DE LIGNE

Elle vous permet de connecter la radio à un amplificateur HiFi ou des hauts-parleurs actifs pour traiter la musique reçue à la radio par l'intermédiaire d'un système de sonorisation.

15. Prise de casque

Elle vous permet de connecter un casque pour écouter de la musique à la radio en utilisant un casque. Lorsque le casque est raccordé, la lecture sur les haut-parleurs de la radio est interrompue.

5. REMOTE CONTROL



5. REMOTE CONTROL

1. Touche de veille

À l'aide de cette touche, vous mettez l'appareil sous ou hors tension.

2. Veille

À l'aide de ces touches, vous mettez sous / hors tension la mise en veille

programmable de l'appareil.

3. Touche WPS

À l'aide de cette touche, vous pouvez établir une connexion sans fil dans votre réseau

domestique.

4. Réveil

Activez la fonction réveil via cette touche.

5. Display dimmer

Régule la luminosité de display

6. Radio locale

7. UPNP

Active la fonction UPNP de l'appareil

8. Repeat (Répéter)

À l'aide de cette touche, activez une répétition de la lecture d'un ou de plusieurs titres

9. Shuffle (Lecture aléatoire)

Ici, vous activez la lecture aléatoire

10. Menu

Activez le menu de l'appareil via cette touche.

11. Mode

Bascule entre les différents modes de fonctionnement, Radio FM, radio sur Internet, My Music, Radio DAB

12. Enter (Entrée)

À l'aide de cette touche, vous confirmez une entrée

5. REMOTE CONTROL

13. Navigation vers le haut / bas - gauche / droite

Utilisez ces boutons pour naviguer dans le menu

14. Sélectionner le titre précédent / Retour rapide

À l'aide de cette touche, sélectionnez le titre précédent ou effectuez un retour rapide.

15. Sélectionner le titre suivant / Avance rapide

À l'aide de cette touche, sélectionnez le titre suivant ou effectuez une avance rapide.

16. Play

Démarrage ou mise en pause d'une lecture

17. Muet

Met l'appareil en mode silencieux.

18. Arrêt

Arrête la lecture

19. Volume V+

Augmente le volume

20. Clavier numérique

21. Volume V-

Diminue le volume

22. Fonction d'égaliseur EQ

À l'aide de cette touche, vous pouvez activer la fonction d'égaliseur et configurer les paramètres sonores personnalisés.

23. Langue

À l'aide de cette touche, vous pouvez changer la langue du menu.

24. Touche Favoris

Active l'un des canaux favoris enregistré individuellement.

6. INSTALLATION

Veillez sortir les pièces soigneusement de leur emballage. Vérifiez que vous disposez bien de toutes les pièces nécessaires.

Remarque : la radio peut être contrôlée à l'aide de ses touches ou de la télécommande. Le contrôle par télécommande est la méthode la plus pratique et la plus facile pour écouter de la musique sur le DABMAN i200. De ce fait, ce manuel d'utilisation se concentre sur la configuration et l'utilisation de la radio par l'intermédiaire de la télécommande fournie. Si la radio est connectée à un réseau, elle peut également être contrôlée à l'aide de l'application AirMusicControl. Cette application est disponible pour les systèmes d'exploitation Android et IOS. Pour plus de détails, voir le chapitre 8.

6.1. Source d'alimentation

Pour commencer, branchez l'adaptateur secteur fourni à la prise correspondante sur le panneau arrière du DABMAN i200. Ensuite, branchez l'adaptateur secteur sur une prise 220 V. Déployez entièrement l'antenne télescopique sur le panneau arrière de la radio pour garantir la meilleure réception possible si vous souhaitez recevoir des stations de diffusion terrestres par l'antenne.

6.2. Connexion réseau

Pour utiliser les fonctions Internet de la radio, elle doit être connectée à un réseau. Vous pouvez établir la connexion à l'aide d'un câble (LAN) ou du récepteur W-LAN intégré. Si vous utilisez un câble LAN, raccordez-le à la prise LAN (point 12, page 11)

6. INSTALLATION

6.3 Sélection de la langue

Activez le bouton marche-arrêt sur le panneau arrière de la radio. La radio se met en marche. Utilisez les touches haut/bas de la télécommande pour sélectionner la langue du menu. Confirmez la langue sélectionnée pour le menu en appuyant sur la touche ENTER (ENTRÉE) de la télécommande.

6.4 Vérification du réseau

Si vous souhaitez connecter la radio à votre réseau à domicile, confirmez la question affichée en appuyant sur Yes (Oui). Lorsque ce paramètre est sélectionné, la radio vérifie les réseaux disponibles chaque fois qu'elle est allumée.

6.5 Configuration du réseau

Pour connecter votre radio au réseau, confirmez la question affichée en appuyant sur Yes (Oui). Si vous ne souhaitez pas connecter la radio à un réseau, vous pouvez contourner cette option de menu en sélectionnant No (Non).

6.5.1 Sélection du réseau

Sélectionnez le type de connexion à utiliser pour connecter la radio à un réseau. Si vous avez connecté un câble LAN, sélectionnez Cable Network (Réseau câblé) et, si vous souhaitez établir une connexion WiFi (W-LAN), sélectionnez Wireless Network (Réseau sans fil). Lorsque vous voulez sélectionner une connexion par l'intermédiaire de WLAN (réseau sans fil), tous les réseaux disponibles s'affichent. Sélectionnez le réseau vers lequel la connexion doit être établie. Entrez la clé W-LAN. Utilisez les touches ▼▲ pour sélectionner un symbole et continuez en appuyant sur la touche ► **Confirmez l'entrée en appuyant sur ENTER (ENTRÉE).**

7. UTILISATION

Appuyez sur la touche Menu de la radio ou de la télécommande pour accéder au menu principal de la radio. La radio ferme automatiquement le menu au bout de 10 secondes et revient au mode radio sélectionné précédemment. Un message affiché dans le coin inférieur droit indique les secondes à rebours.

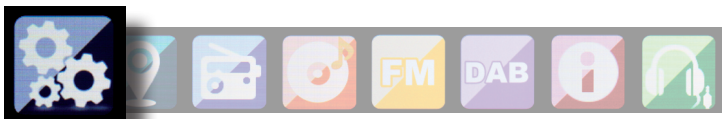
Vous pouvez naviguer dans le menu en utilisant les touches ▼▲▶◀

Le menu principal de la radio se compose des options de menu suivantes :



Vous pouvez sélectionner une option individuelle du menu à l'aide des touches fléchées ▶◀. Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche ENTRER (ENTRÉE).

7.1. Configuration



Appuyez sur la touche Menu de la radio ou de la télécommande, et utilisez les touches ▶◀ pour sélectionner **Settings** (Paramètres). Cette option vous permet d'effectuer des réglages individuels sur la radio.

7. UTILISATION

7.1.1 Mode

Sélectionnez le mode de fonctionnement de la radio.

Si vous sélectionnez le mode radio-réveil, une horloge numérique s'affiche sur l'écran de la radio. Sélectionnez l'option ALARM (ALARME) pour configurer la radio en tant que radio-réveil.

7.1.2 My MediaU Management

Vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver MediaU Management. La fonction MediaU Management vous permet d'enregistrer une liste de stations individuelles et de les écouter. Pour configurer et activer votre liste de stations, vous devez vous rendre sur la page Internet suivante : <http://www.mediayou.net/>

Si votre connexion aboutit, vous pouvez enregistrer votre radio. Pour ce faire, veuillez entrer l'adresse MAC de la radio sous forme de numéro de série. L'adresse MAC de la radio peut être précisée à la rubrique Information Center (Centre d'information).

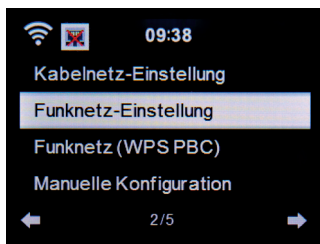


Chaque fois que vous mettez à jour la page Web sur laquelle vous pouvez gérer et mettre à jour vos stations de radio personnelles, veuillez accéder à My MediaU Management pour synchroniser les modifications.

7. UTILISATION

7.1.3. Network (Réseau)

Cette option vous permet de configurer vos paramètres réseau.

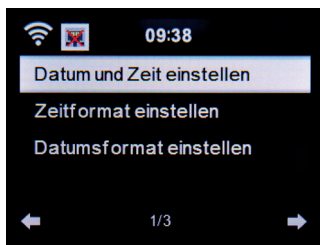


Utilisez les touches ▼▲ pour sélectionner l'option de menu requise et confirmez en appuyant sur ENTER (ENTRÉE).

Le réseau sera configuré conformément au point 6.4.

7.1.4. Date & Time (Date et heure)

Cette option vous permet de régler l'heure et la date.

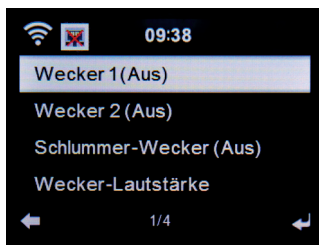


7. UTILISATION

Par défaut, la radio est configurée en mode de réglage automatique de l'heure. Lorsque la radio est connectée à Internet par l'intermédiaire d'un réseau, l'heure et la date sont automatiquement synchronisées. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de régler l'heure.

7.1.5. Alarme

La radio peut être utilisée comme radio-réveil.



Cette option de menu vous permet de définir 2 heures de réveil si vous le souhaitez. En outre, vous pouvez définir si l'alarme doit se déclencher par une note, une mélodie, une station radio Internet, une station radio DAB+ ou une station FM. Après avoir défini l'heure de l'alarme, activez la fonction d'alarme radio dans le menu. Pour arrêter l'alarme, appuyez sur la touche Enter (Entrée) de la télécommande ou la touche 7 de la radio. Pour ce faire, accédez à l'option Settings (Paramètres), puis sélectionnez l'option Mode pour configurer le mode de fonctionnement en radioréveil. (Chapitre 7.1.1.)

7. UTILISATION

7.1.6. Timer (Minuterie)

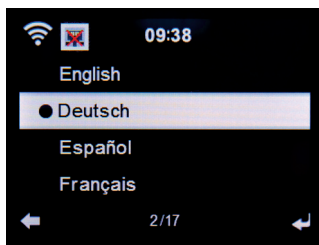
La minuterie vous permet de définir le délai au terme duquel une alarme va se déclencher sur la radio.

Pour ce faire, utilisez les touches fléchées ► ◀ pour saisir la durée en minutes et secondes. Une pression sur la touche à plusieurs reprises augmente ou réduit la durée par étape d'une seconde. Maintenez la touche ► ou ◀ enfoncée pour avancer ou retarder.

Confirmez votre entrée en appuyant sur Enter (Entrée).

7.1.7. Language (Langue)

Cette option vous permet de définir la langue du menu de la radio.



7.1.8. Dimmer (Variateur)

La fonction variateur vous permet de régler la luminosité de l'écran. Par défaut, la radio est réglée au plus haut niveau de luminosité. Utilisez cette option de menu pour régler la luminosité individuellement.

7. UTILISATION

7.1.9. Display (Affichage)

Cette option vous permet de passer de l'affichage multi-couleur au noir et blanc le cas échéant.

7.1.10. Energy management (Gestion de l'énergie)

Cette option vous permet de déterminer le délai au terme duquel la radio doit automatiquement passer du mode de fonctionnement au mode de veille. Vous avez le choix entre 5, 15 et 30 minutes. Si la radio ne s'éteint pas automatiquement, accédez à la ligne Switch Off (Éteindre) et confirmez la commande en appuyant sur Enter (Entrée).

7.1.11. Weather (Météo)

Si la radio est connectée à Internet, vous pouvez également afficher les informations météo sur l'écran de la radio. Cette option de menu vous permet de sélectionner un endroit pour afficher les informations météorologiques correspondantes. Vous pouvez également spécifier les unités de température. Les informations météorologiques sont affichées en mode de veille. L'affichage de la radio bascule automatiquement entre les données météorologiques et l'heure du jour.

7.1.12. FM Settings (Réglages FM)

Cette option vous permet de basculer entre le mode stéréo et le mode mono pour la réception radio FM.

Cette option peut être utile lorsque vous écoutez une station FM dont le signal est faible et déformé. Dans ce cas, choisissez la valeur Mono pour améliorer la qualité.

7. UTILISATION

7.1.13. Réglage des stations locales

Pour faciliter la recherche de stations dans votre région en mode radio Internet, vous pouvez les retrouver à l'aide du menu.

Pour ce faire, vous devez informer la radio de votre emplacement. Cette zone vous permet d'entrer manuellement votre position ou d'activer une recherche automatique de l'emplacement.

7.1.14. Paramètres de lecture/reproduction

Cette option vous permet de définir les paramètres de lecture/reproduction applicables lors de la lecture des fichiers son par l'intermédiaire d'un support de données USB externe.

7.1.15. Paramètre DLNA

La radio est capable de communiquer avec les équipements compatibles DLNA. Il est par exemple possible de reproduire les fichiers audio sur un téléphone cellulaire DLNA par l'intermédiaire de la radio. Dans cette zone, vous pouvez modifier le nom de l'équipement utilisé pour configurer la radio sur un périphérique DLNA.

7.1.16. Equalizer (Égaliseur)

Cette option vous permet de sélectionner certains paramètres audio prédéfinis. Vous avez également la possibilité d'appuyer sur la touche EQ de la télécommande lorsque l'appareil fonctionne.

7.1.17. Mise à jour logicielle

Il peut être nécessaire de mettre à jour le logiciel d'exploitation pour améliorer les fonctions de la radio. L'interface USB vous permet de mettre à jour le système d'exploitation de votre radio, à condition de disposer du logiciel nécessaire qui peut être téléchargé sur

7. UTILISATION

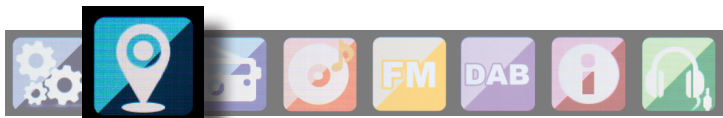
www.telestar.de.

Le logiciel fourni sur la page Internet doit être décompressé. Les fichiers décompressés peuvent être enregistrés sur un support de stockage approprié qui doit être raccordé à la radio par la connexion USB [11].

7.1.18. Factory default settings (Paramètres par défaut)

Dans ce menu, vous pouvez rétablir la radio à ses paramètres d'origine. La radio lance alors une séquence de configuration comme c'était le cas au cours de sa première utilisation.

7.2. Station locale



Appuyez sur la touche Menu de la radio ou de la télécommande, et utilisez les touches ►◀ pour sélectionner la station locale.

avec cette option de menu, les stations de radio Internet les plus populaires, ainsi que les stations de radio DAB+, sont classées par région géographique et peuvent donc être retrouvées plus facilement. Avec cette option de menu, vous pouvez utiliser les touches ▼▲ pour sélectionner la liste de programmes requise. Confirmez votre sélection en appuyant sur Enter (Entrée). Pour accéder à une station radio par l'intermédiaire de DAB+, sélectionnez DAB. Toutes les autres options de sélection de radio concernent la réception de la radio Internet

7. UTILISATION

7.3. Internet Radio



Appuyez sur la touche Menu de la radio ou de la télécommande, et utilisez les touches ►◀ pour sélectionner Internet Radio (Radio Internet). Dans le menu de la radio Internet, vous pouvez sélectionner et gérer toutes les stations de radio Internet. Vous disposez parfois de 10 000 stations de radio, à condition que votre radio soit connectée à un réseau raccordé, à son tour, à l'Internet.

7.3.1. My Favourites (Mes favoris)

Vous pouvez utiliser ce menu pour sélectionner l'une des 5 stations favorites que vous avez enregistrées via les touches d'enregistrement de station de la radio. Il est aussi possible d'accéder à une station de la radio à l'aide des touches d'enregistrement de station de la radio ou en saisissant directement son numéro sur la télécommande.

7.3.2. Stations/musique sur la radio

Vous avez la possibilité de choisir une station dans les listes de la radio. Utilisez les touches ▼▲ et confirmez en appuyant sur Enter (Entrée).

7.3.2. Local Station (Stations locales)

Cette option de menu vous permet d'accéder aux stations de radio Internet les plus populaires et aux stations DAB+ triées par région géographique pour pouvoir les retrouver plus facilement. Voir aussi le chapitre 7.2.

7. UTILISATION

7.3.3. Last station selected (Dernière station sélectionnée)

Cette option de menu affiche la liste des dernières stations radio Internet que vous avez sélectionnées.

Remarque : le résultat affiché par la sous-option de menu « last selected » (dernière sélection) dépend de l'utilisation que vous avez faite de la radio Internet précédemment. Lorsque vous accédez à ce mode pour la première fois, la liste ne contient aucune entrée.

F

7.3.4. Service

Cette option de menu vous permet de rechercher une station de radio spécifique sur Internet. Pour ce faire, vous devez entrer le nom de la station. Accédez au menu Service et sélectionnez Scan (Analyser) pour rechercher la station, puis confirmez en appuyant sur Enter (Entrée). Utilisez les touches de la télécommande pour entrer le nom de la station de radio dans le champ de recherche. Utilisez la touche ► pour avancer d'un caractère. Confirmez l'entrée en appuyant sur Enter (Entrée).

La radio se charge d'analyser toutes les stations correspondant au critère entré. Sélectionnez une station à l'aide des touches ▼▲ et confirmez en appuyant sur Enter (Entrée). Vous pouvez également ajouter de nouvelles stations de radio si vous connaissez leur adresse Internet. Pour ce faire, entrez l'adresse Internet du fournisseur de radio.

7. UTILISATION

7.4. Centre multimédia



Appuyez sur la touche Menu de la télécommande ou de la radio et utilisez les touches ►◀ pour sélectionner Media

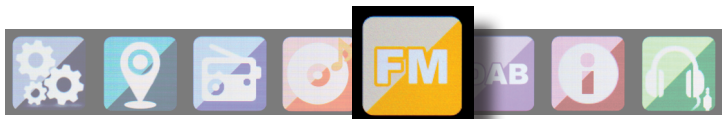
Center (Centre multimédia). Si l'i200 est connecté à un réseau sans fil, la radio peut également être utilisée comme lecteur multimédia pour écouter des données musicales à partir d'ordinateurs ou de smartphones connectés au même réseau domestique via uPnP ou DLNA, à condition que la distribution du contenu multimédia approprié soit autorisé sur ce réseau. Pour sélectionner

l'option de lecteur multimédia, procédez comme suit : Utilisez les touches ▼▲ pour sélectionner la zone à partir de laquelle vous souhaitez écouter de la musique. Vous pouvez sélectionner l'option USB (source de données USB connectée à la prise USB de la radio) ou UPnP (données musicales via le protocole uPnP, si elles sont disponibles sur le même réseau que la radio). Sélectionnez le titre à écouter et confirmez en appuyant sur Enter (Entrée). Utilisez la touche ►► pour accéder au titre suivant. Utilisez la touche ◀◀ y revenir au titre précédent.

Utilisez la touch ►► Il ne première fois pour faire une pause pendant la lecture et une seconde pour reprendre la lecture.

7. UTILISATION

7.5. FM



Appuyez sur la touche Menu de la télécommande ou de la radio et utilisez les touches ►◀ pour sélectionner FM.

Ce menu contient tous les paramètres appropriés pour recevoir les stations de radio via la bande FM.

7.5.1. Analyse de stations FM

Lorsque l'i200 est configuré en mode FM pour la première fois, une analyse des stations doit être effectuée. Pour ce faire, vous disposez à la fois d'une fonction d'analyse automatique et d'une fonction manuelle. Analyse FM automatique Une fois en mode FM, appuyez sur la touche Enter (Entrée).



La radio lance une analyse automatique des stations et enregistre toutes les stations identifiées.

La radio peut mémoriser jusqu'à 20 stations de radio FM.

7. UTILISATION

7.5.2. Fonctionnement de la radio FM

Pour activer une station de radio enregistrée, appuyez sur la touche ►► ou ◀◀. Vous pouvez également accéder aux 5 premières stations enregistrées via les touches de station 1 à 5 sur la radio.

Si vous souhaitez modifier l'affectation des touches d'enregistrement de station, appuyez sur la touche de sélection 6 (voir page 10) pour effectuer une analyse et rechercher la prochaine station que vous pouvez recevoir. Si nécessaire, répétez cette étape jusqu'à ce que vous accédiez à la station requise. Ensuite, appuyez sur la touche de sélection de station souhaitée 1 à 5 (voir page 10) pendant environ 2 secondes. La station est alors attribuée à cette touche.

7.6. DAB



Appuyez sur la touche Menu de la radio ou de la télécommande et utilisez les touches ►◀ pour sélectionner DAB.

7.6.1. Analyse des stations DAB

En plus des stations FM, la radio peut également recevoir les émissions de radio numérique DAB+ avec l'antenne terrestre. Lorsque la radio fonctionne en mode DAB pour la première fois, elle lance une analyse automatique des stations afin de rechercher toutes les stations qui peuvent être reçues à cet endroit. L'analyse des stations démarre et l'écran affiche une barre de progression de l'analyse. Dès que l'analyse est terminée, la radio commence à diffuser la dernière station sélectionnée.

7. UTILISATION

Sélection de la station

Naviguez en mode DAB à l'aide des touches ◀▶ pour faire défiler les stations DAB+ pouvant être reçues.

Pour changer de station, appuyez sur la touche Entrée.

La radio dispose d'une banque de favoris dans laquelle vous pouvez enregistrer vos stations favorites.

Pour enregistrer une station, réglez la station tel que décrit précédemment. Maintenez ensuite la **touche FAV** de la télécommande enfoncée pendant env. 5 secondes. À l'aide des touches ▼▲, déplacez la station à l'emplacement de favori souhaité, puis appuyez sur la **touche OK** pour enregistrer la station à cet endroit.

Vous pouvez également enregistrer jusqu'à trois stations sur les touches de favoris 1 à 5 de l'appareil. Pour ce faire, mettez la station qui vous intéresse et maintenez l'une des touches de favoris enfoncées pendant env. 5 secondes. La station sera ainsi enregistrée dans la position correspondante

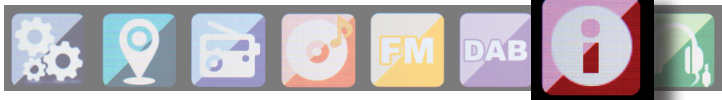
7.6.2. Fonctionnement de la radio DAB

Pour invoquer la liste des favoris, appuyez sur la **touche FAV** ou sur l'une des touches numériques de la télécommande.

Vous pouvez aussi mettre les trois premières stations de la liste des favoris à l'aide des touches de stations favorites sur l'appareil.

7. UTILISATION

7.7. Informations- Center



F 7.7.1. Weather and Finances (Météo et Finances)

Appuyez sur la touche Menu de la télécommande ou de la radio, puis utilisez les touches ►◀ pour sélectionner Information Center (Centre d'information).

Dans cette zone, vous avez accès à des informations à jour sur la météo et les finances. Sous la rubrique Weather (Météo), sélectionnez le pays et la ville dont vous souhaitez afficher la météo.

Confirmez votre sélection en appuyant sur Enter (Entrée). Naviguez dans le menu à l'aide ▼▲.

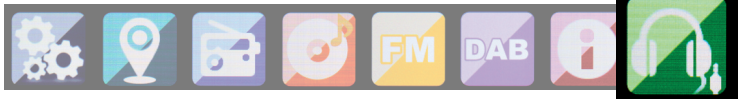
Les informations météo peuvent également être affichées en mode de veille. Utilisez la touche ► pour ajouter les informations météo sélectionnées à l'affichage météo du mode de veille. L'affichage météo du mode de veille peut être activé en procédant comme indiqué au chapitre 7.2.1. Semblable à la procédure de prévision météo, vous pouvez aussi accéder à des services financiers et à des chiffres concernant le marché boursier dans le monde entier.

7.7.2. SystemInformation (Informations système)

Dans ce menu, vous pouvez vérifier les détails du réseau connecté. Les informations précisent, entre autres, l'adresse MAC qui est nécessaire pour inscrire votre radio à mymediaU. (Voir aussi le chapitre 7.1.2)

7. UTILISATION

7.8. AUX



Si vous connectez un périphérique externe (par exemple un lecteur MP3) au DABMAN i200 par câble sur la prise Aux In (Entrée Aux), vous pouvez utiliser cette option pour reproduire les fichiers audio. Pour ce faire, procédez comme suit : Utilisez un câble approprié (3,5 mm RCA, disponible séparément, susceptible de varier d'un appareil à l'autre) pour connecter un périphérique externe au DABMAN i200 (AUX à la page 10) et allumez ce périphérique. Pendant le fonctionnement, appuyez sur la touche Mode de la télécommande, à plusieurs reprises si nécessaire, pour afficher « AUX » sous l'heure ou appuyez sur la touche Menu et utilisez ► pour sélectionner l'option de menu **Aux**.

Vous pouvez maintenant écouter de la musique à partir du périphérique externe. Le contrôle (titre précédent/suivant, arrêt, lecture) est effectué par l'intermédiaire du périphérique externe connecté. Le volume sonore peut être réglé à l'aide des touches V+/V- respectivement (voir page 10) du DABMAN i200 ou à l'aide du périphérique externe.

La radio peut être contrôlée par l'intermédiaire d'un smartphone ou d'une tablette et d'une application appropriée. L'application AIR Music Control peut être téléchargée pour les systèmes d'exploitation Android et Apple iOS. L'application vous permet également de reproduire les fichiers de musique locaux sur votre smartphone par l'intermédiaire de la radio.

8. AIR MUSIC CONTROL APP

Remarque :

Cette description s'applique à l'application valable depuis 09.2015. Les fonctions et l'apparence peuvent changer en fonction des mises à jour du logiciel !!!

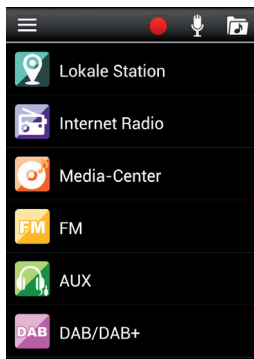
Pour utiliser la fonction, téléchargez l'application sur Google Play Store pour les systèmes d'exploitation Android ou via I-tunes pour les systèmes d'exploitation IOS, puis installez l'application sur votre smartphone. Assurez-vous que la radio et la tablette mobile sont connectées au même réseau. Démarrez l'application.

Lors du démarrage de l'application, elle reconnaît automatiquement l'i200, à condition qu'il soit connecté au même réseau. Le menu principal de l'application est structuré selon les mêmes principes que le menu de la radio.

8. AIR MUSIC CONTROL APP

Menu principal

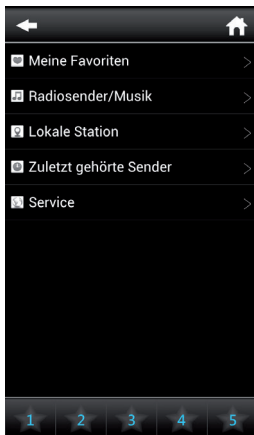
Lancez la fonction requise en appuyant sur le symbole approprié



Internetradio (Radio Internet)

Dans ce mode, toutes les fonctions familières pour l'utilisation de la radio sur Internet peuvent être sélectionnées.

Dans la partie inférieure, vous pouvez sélectionner les zones d'enregistrement de station 1 à 5.

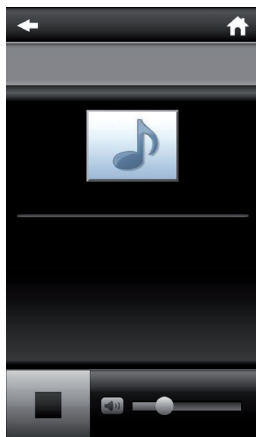


8. AIR MUSIC CONTROL APP

Media Center (Centre multimédia)

Dans cette zone, vous pouvez vous connecter aux serveurs de médias sur votre réseau.

En outre, vous avez la possibilité d'accéder aux fichiers musicaux stockés sur un périphérique de stockage USB connecté au système.



8. AIR MUSIC CONTROL APP

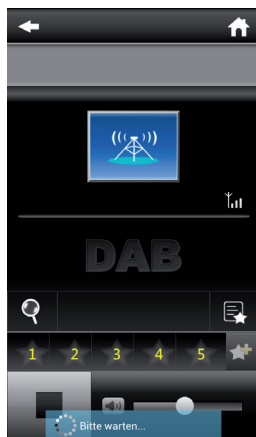
FM Radio (Radio FM)

Dans ce mode, vous pouvez utiliser la radio FM.



DAB

Dans ce mode, vous pouvez utiliser la radio DAB+.



9. DÉPANNAGE

Symptom	Possible cause and solution
No display indication, radio does not respond to operation	Set up power supply via mains adapter supplied
No operation via remote control possible	Batteries discharged or incorrectly inserted. Please check whether batteries inserted in correct direction.
DAB+ reception poor	No stations found, perform a station scan (see Chapter 7.6.1.) Antenna not fully extended. Change the location of the radio (e.g. closer to window), Repeat station scan
fM reception poor	Antenna not fully extended, extend the fM antenna to its full length. Change the location of the radio (e.g. closer to window), Repeat station scan

9. DÉPANNAGE

Symptom	Possible cause and solution
AuX function not working	DABMAN i200 is set to incorrect mode. Switch to "AUX" mode. Cable may be faulty. Check cable connection between DABMAN i200 and external device
Poor audio quality when playing music	File with low bit rate. Check the audio file. Tip: For MP3 files, bit rate should be 192Kbit/s or higher
Volume too low	Check volume setting on i200. Check volume setting of attached device from which music is being played.
Network connection cannot be established	Check the wi-fi function. Activate the DhCP function of the router on which the radio is to be logged in. A firewall may be active in the network.


9. DÉPANNAGE

Symptom	Possible cause and solution
Wi-fi (W-LAN) connection cannot be established	Check the availability of wi-fi networks. Reduce distance between wi-fi router and radio. Ensure you use the correct WEP/WPA password when logging on to a wi-fi router.
No Internet radio stations available	Check the access points of the network. The radio station may be currently unavailable. The station link may have been changed, or it is no longer broadcasting.

10. INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION

L'emballage de votre produit se compose exclusivement de matériaux recyclables. Veuillez renvoyer ces matériaux correctement triés au « Dual System » (Double système) ou au système de recyclage approprié dans votre pays. À la fin de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être remis à un point de recyclage des équipements électriques et électroniques.



Le symbole  sur le produit, l'emballage ou le manuel d'utilisation en fait état. Les matériaux utilisés sont recyclables comme indiqué par leurs marques. En recyclant ou en réutilisant de toute autre manière les anciens produits ou leurs composants, vous effectuez une contribution importante à la protection de l'environnement. Veuillez vous renseigner auprès des autorités locales pour savoir où le centre de recyclage approprié est situé. Veuillez à ne pas jeter les piles usées et autres déchets électroniques dans les ordures ménagères, mais à les faire recycler professionnellement.

11. CARACTÉRISTIQUES ET DONNÉES TECHNIQUES

Internetradio

Chip set	Magic M6 internet radio solution ca. 10.000 Internetradiostationen available
Audiocodecs	MP3 (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz) AAC/AAC+ (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz) WMA (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz) uPnP/ DLNA komatibel IEEE 802.11b/g
Wi-F	WPA/WPA2/WEP (64/128 bit key)

DAB/DAB+/FM

DAB	Sensitivity to -100dBm
DAB+	Sensitivity to -101dBm
FM	Sensitivity to -100dBm
Decoding	
Reception range	DAB Band III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108.1 Mhz

11. CARACTÉRISTIQUES ET DONNÉES TECHNIQUES

Display

TFT Color Display	2.8 inch LCD 240 x 320 pixels
-------------------	-------------------------------

SOUND Index

STMicroelectronics BRIDGE AMPLIFIER	[15W+15W Output Music Power] 3" loudspeaker max. 4Ω10W Supports multi sound effect EQ to set IC. NORMAL,FLAT,POP,JAZZ,ROCK CLASSIC]
--	--

Connections

Line Out	3,5 mm Stereo
headphone	3,5 mm Stereo
AUX IN	3,5 mm Stereo
LAN	10/100 Mbps (RJ45)
Power supply Mains adapter	12 Volt DC 3 A 10-240 V AC 50 /60 Hz

Battery Type Remote Control

Type	CR 2025 / 3 V
------	---------------

12. SERVICE ET ASSISTANCE

Cher client !

Merci d'avoir choisi un produit de notre gamme. Notre produit est conforme à toutes les conditions légales et a été sujet à des contrôles de qualité constants pendant sa fabrication. Les données techniques correspondent à son état actuel au moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications sans préavis.

La période de garantie du DABMAN i200 se conforme aux exigences légales à la date d'achat.

Nous proposons en outre une ligne d'assistance téléphonique fournissant des conseils professionnels.

Des experts professionnels ayant suivi une formation appropriée sont disponibles dans notre zone d'assistance pour répondre à vos questions.

Vous pourrez poser vos questions éventuelles sur les produits IMPERIAL et obtenir des conseils pour la recherche des causes possibles des problèmes. Nos techniciens sont disponibles du lundi au vendredi, de 08h00 à 16h45 (HNEC) au numéro de téléphone suivant : +49 (0) 2676/95 20 101 ou par e-mail à l'adresse : service@telestar.de

Si le service d'assistance téléphonique n'est pas en mesure de vous aider, veuillez renvoyer votre DABMAN i200, si possible dans son emballage d'origine mais de toute façon soigneusement emballé, à l'adresse suivante :

12. SERVICE ET ASSISTANCE

TELESTAR - DIGITAL GmbH
Centre de services
Am Weiher 14 (zone industrielle)
56766 Ulmen/Allemagne

13. MARQUE CE



Votre radio porte la marque CE et se conforme à toutes les normes européennes requises. Marque CE pour les marchés européens
La marque CE du produit IMPERIAL DABMAN i200 vous garantit qu'il est conforme aux réglementations de la directive sur la compatibilité
électromagnétique (2014/30/CE), la directive RoHS (2011/65/CE), la directive LVD (2006/95/CE), la directive R & TTE (1999/5/CE) et la directive ErP (1275/2008/CE).
La déclaration de conformité de ce produit peut être obtenue sur :

www.digitalbox.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/490-529/?ProductID=10619

OU

www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?ProductID=10619

Alle in dieser Bedienungsanleitung angegebenen technischen Daten und beschriebenen Funktionen entsprechen dem Stand der Drucklegung und können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung. Abschrift und Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der TELESTAR-DIGITAL GmbH gestattet.

Stand: 08/20

Please note that all technical data or any described functions are subject to change without notice.

Copy and reproduction only with authorization of the publisher TELESTAR Digital GmbH is not responsible for printing errors.

Correct as at: 08/20

Kopieën of reproducties van deze handleiding zijn uitsluitend toegestaan op schriftelijke toestemming van de uitgever. Aan veranderingen onderhevig zonder aankondiging.

We nemen geen aansprakelijkheid op drukfouten

Versie gecontroleerd: 08/20

Copie et reproduction uniquement avec l'autorisation de l'éditeur

Sous réserve de modifications sans préavis.

Non responsable des erreurs d'impression.

Corriger au: 08/20

TELESTAR - DIGITAL GmbH

Am Weiher 14

56766 Ulmen/Germany

TELESTAR®